

JAZZ

2.0



CAMERETTE

KIDS BEDROOMS / CHAMBRES ENFANTS



JAZZ 2.0

INDICE

CONTENTS SOMMAIRE

122

Ponti

Bridge Structures
Ponts

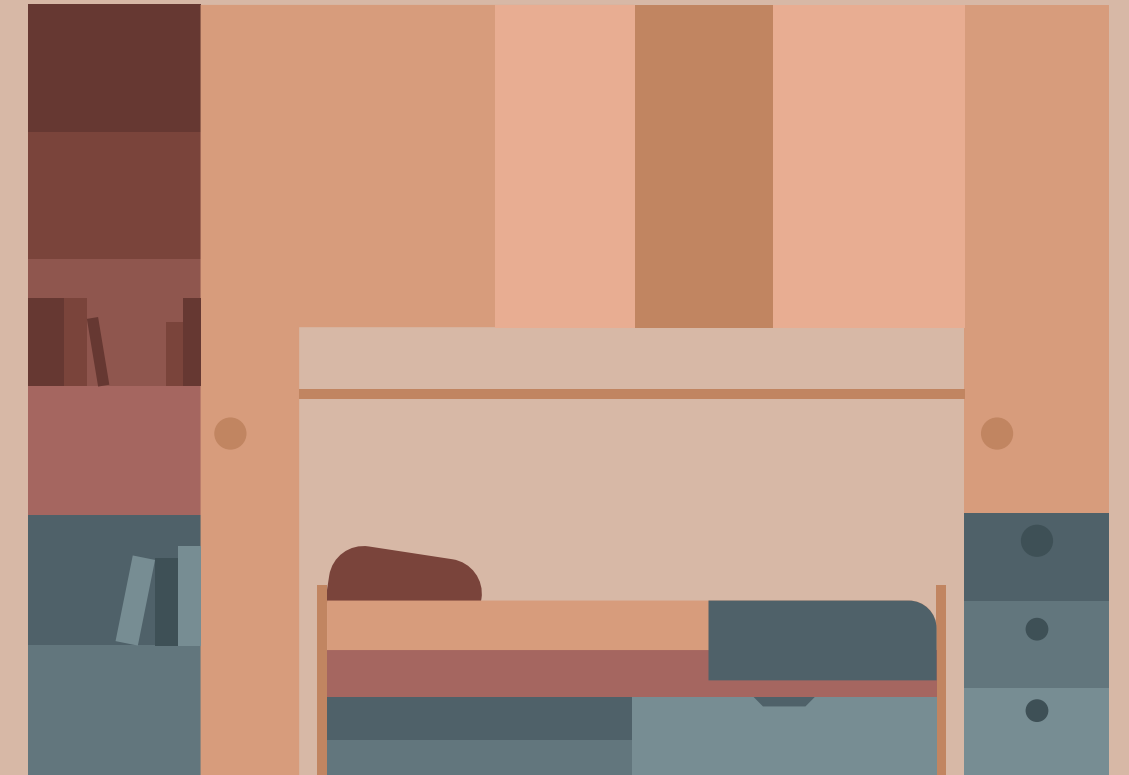
p. 124 VCJ104

p. 134 VCJ109

p. 144 VCJ114

p. 152 VCJ115

p. 162 VCJ116



4

Camerette

Kids Bedrooms
Chambres enfants

p. 6 VCJ100

p. 16 VCJ101

p. 28 VCJ103

p. 38 VCJ107

p. 46 VCJ108

p. 58 VCJ110

p. 68 VCJ111

p. 76 VCJ112

p. 84 VCJ113

p. 94 VCJ102

p. 104 VCJ105

p. 114 VCJ106



174

Salvaspazio

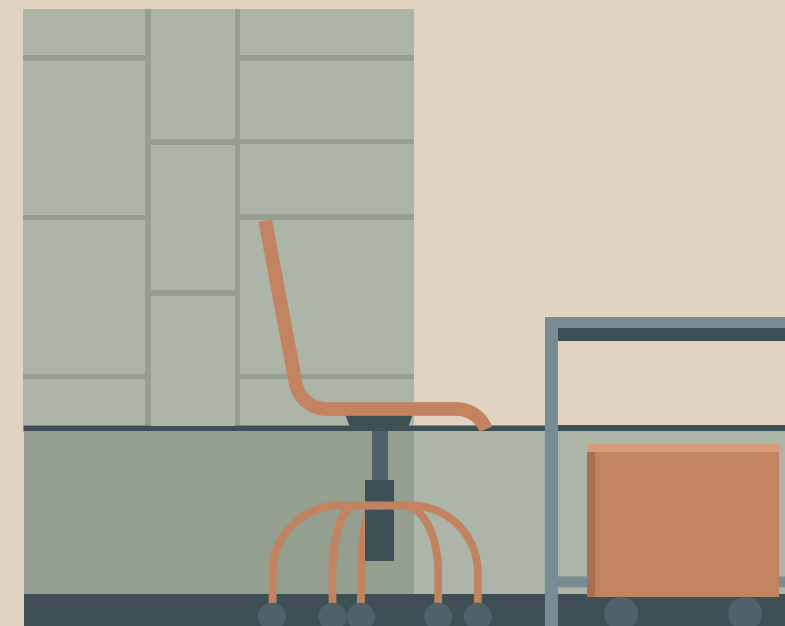
Space-Saving solutions
Gain de place

p. 176 VCJ117

p. 186 VCJ118

p. 196 VCJ119

p. 206 VCJ120



CAMERETTE

Le camerette sono caratterizzate da nuovi letti e soluzioni versatili adatte ad ogni gusto ma soprattutto metratura.

KIDS' BEDROOMS

Standard kids' bedrooms feature new beds and versatile solutions suitable for all tastes and above all for all room sizes.

CHAMBRES D'ENFANT

Les chambres d'enfant standard présentent de nouveaux lits et des solutions polyvalentes pour répondre à toutes les exigences et, surtout, à toutes les dimensions.



VCJ100

Idee per arredare la camera di una ragazza o ragazzo adolescente, con letto singolo dotato di tasche contenitive, pratica zona studio, libreria e ampio guardaroba con armadio battente provvisto di porta tv.

Ideas for furnishing a teenager's room, with single bed complete with storage pockets, convenient study area, bookcase and large hinged-door wardrobe complete with TV compartment.

Des idées pour aménager la chambre d'un(e) adolescent(e), avec un lit simple équipé de poches de rangement, un coin bureau pratique, une bibliothèque et une grande armoire à battant, équipée d'un meuble TV.







Funzionali piani di appoggio dati da mensole, pensili e libreria, delineano lo spazio adatto ad una pratica zona studio. La sedia, complemento della famiglia Imab, è disponibile in tutti i colorati.

Functional supporting surfaces provided by shelves, wall units and bookcase define a space ideal for a convenient study area. The chair, chosen from the Imab family, is available in all colours.

Des étagères fonctionnelles, des hauts et une bibliothèque pour créer un espace d'étude pratique. La chaise, qui complète la famille Imab, est disponible dans toutes les couleurs.



Alle pratiche tasche nella testata del letto si aggiunge un elemento opzionale, ovvero quello delle tasche laterali, per aumentare gli standard di contenimento e praticità.

The convenient bedhead pocket can be supplemented with the optional side pockets for even more storage space and practicality.

En plus des poches pratiques de la tête de lit, des poches latérales (en option) offrent davantage de possibilités de rangement et de fonctionnalité.

Morbido e confortevole, il letto imbottito è dotato di comodissime tasche porta oggetti.

La scrivania sospesa consente un sapiente uso degli spazi, donando leggerezza all'intera composizione.

Il vano porta-tv si inserisce armoniosamente dando dinamismo al capiente armadio.

Soft and comfortable, the upholstered bed has very convenient storage pockets.

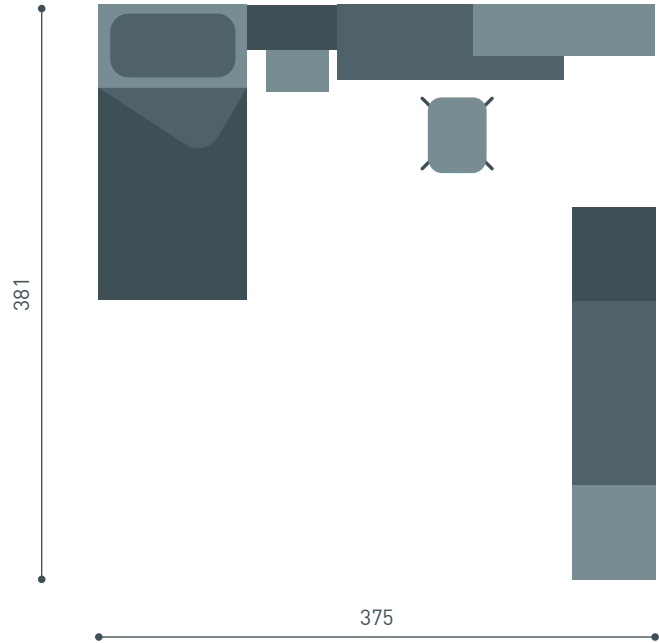
The wall-mounted writing-desk enables clever use of space and lightens the entire composition.

The TV compartment fits attractively into the roomy wardrobe and adds a dynamic touch.

Doux et confortable, le lit rembourré est doté de poches de rangement très pratiques.

Le bureau suspendu permet une exploitation intelligente de l'espace, tout en conférant de la légèreté à l'ensemble de la composition.

Le meuble TV s'intègre harmonieusement dans l'armoire spacieuse, lui conférant une touche de dynamisme.



1 Argilla

2 Tessuto soft nebbia

3 Grigio cenere

4 Noce moro

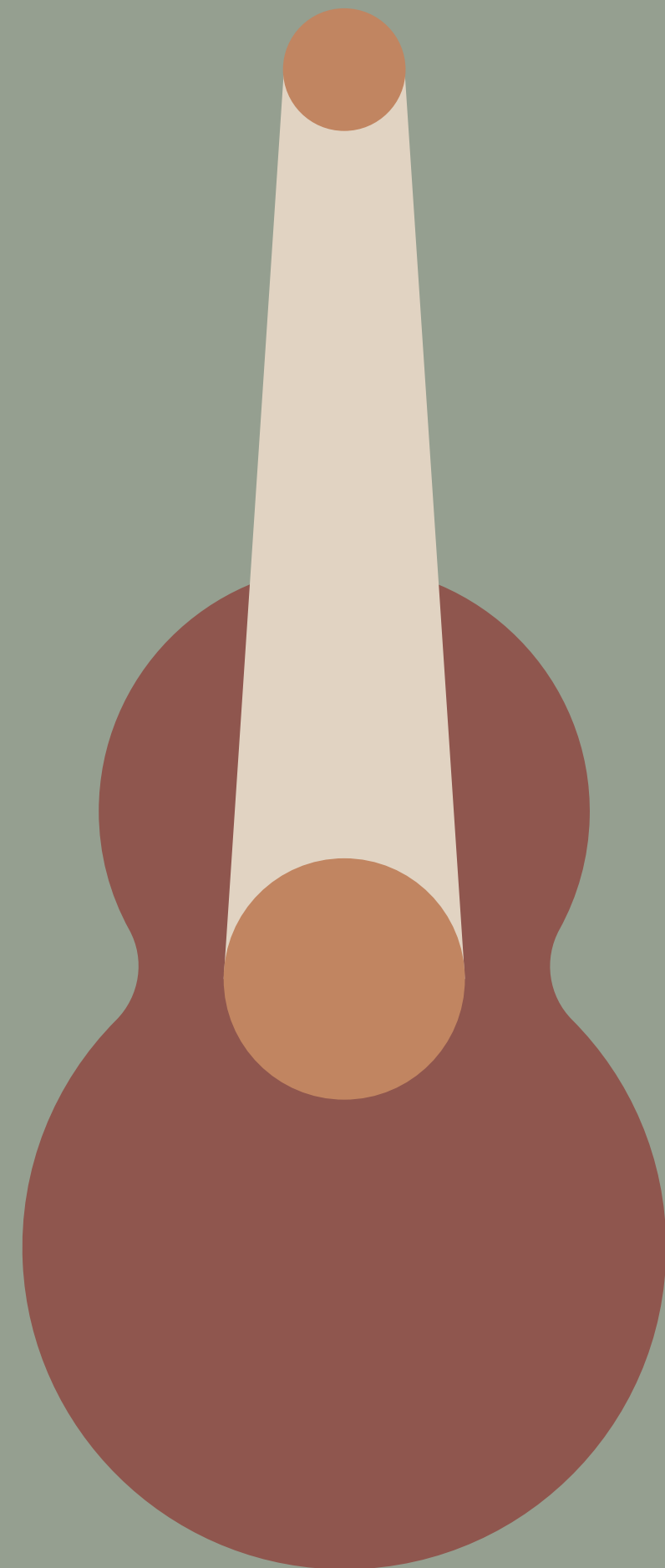


VCJ101

Una cameretta dotata di tutti gli elementi personalizzabili e adattabili su misura, in cui i materiali incontrano il colore con creatività e flessibilità compositiva.

A room in which all features can be customised and adapted to measure, where materials and colours meet with creativity and compositional flexibility.

Une chambre d'enfant dotée d'éléments personnalisables et sur mesure, dans laquelle les matériaux rencontrent la couleur avec créativité et flexibilité de composition.





IL MODULO
CON PANNELLO
PORTA TV
ORIENTABILE
PERMETTE
DI VEDERE
LA TELEVISIONE
DA OGNI
ANGOLAZIONE
SVELANDO
UN CAPIENTE
VANO
SUL RETRO.

The module with
adjustable TV panel
allows the television
to be viewed from every
angle, and reveals
a roomy compartment
behind it.

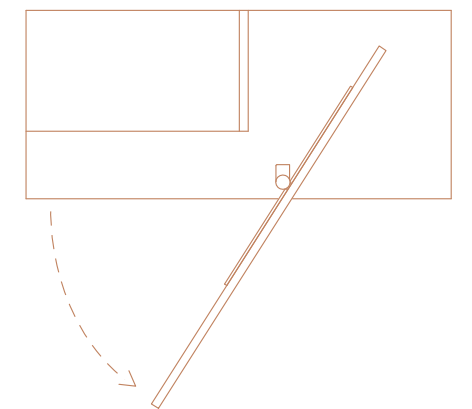
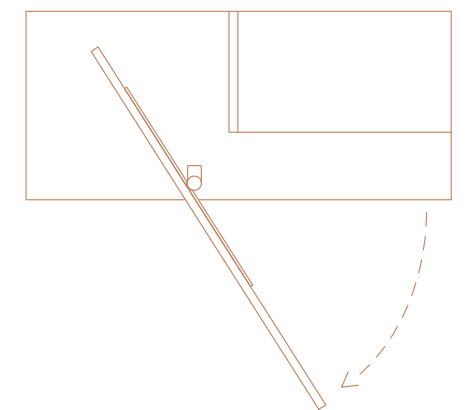
Le module avec panneau
TV pivotant permet
de voir la télé sous tous
les angles, révélant
un large compartiment
à l'arrière.



Il porta tv girevole
nasconde un vano
con libreria interna.

The swivel TV panel
conceals an internal
bookcase compartment.

Le meuble TV pivotant
dissimule
un compartiment
avec une bibliothèque
intérieure.



Pratica zona studio L120
con fascia riportata
davanti il piano di lavoro,
in grado di rendere
più confortevole
l'appoggio.

Practical study zone width 120 with fascia
strip in front of the worktop for more
comfortable contact.

Espace d'étude pratique L120
avec un bandeau devant le plan de travail,
ce qui le rend plus ergonomique.





Focus sulla nuova pediera, dalla particolare e grintosa forma geometrica.

Focus on the new footboard with distinctive, dynamic geometrical form.

L'accent est mis sur le nouveau pied de lit, avec sa forme géométrique distinctive et audacieuse.

Il porta-tv girevole
consente di combinare
al meglio la disposizione
dell'arredo.

La scrivania collocata
all'interno dell'armadio
rende la composizione
lineare e pulita.

L'intera composizione
dà vita ad un ottimo
compromesso
tra struttura e design.

The swivel TV panel
enables optimal
arrangement
of the furnishings.

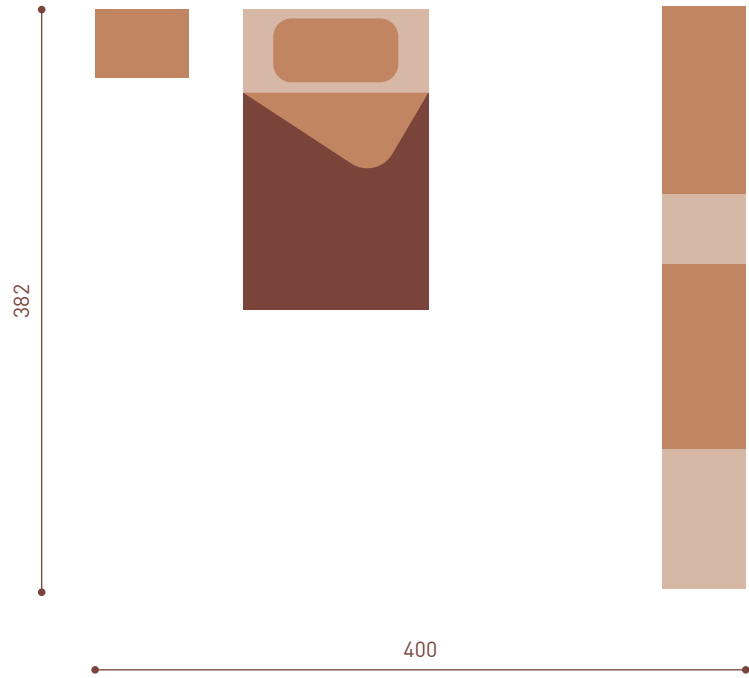
The writing-desk inside
the wardrobe adds
elegance and simplicity
to the composition.

The entire composition
is an excellent blend
of structure and design.

Le meuble TV pivotant
permet d'associer
au mieux les meubles.

Le bureau, placé
à l'intérieur de l'armoire,
rend la composition
linéaire et épurée.

L'ensemble de la
composition offre
un excellent compromis
entre structure et design.



1 Bianco

2 Noce biondo

3 Grigio cenere

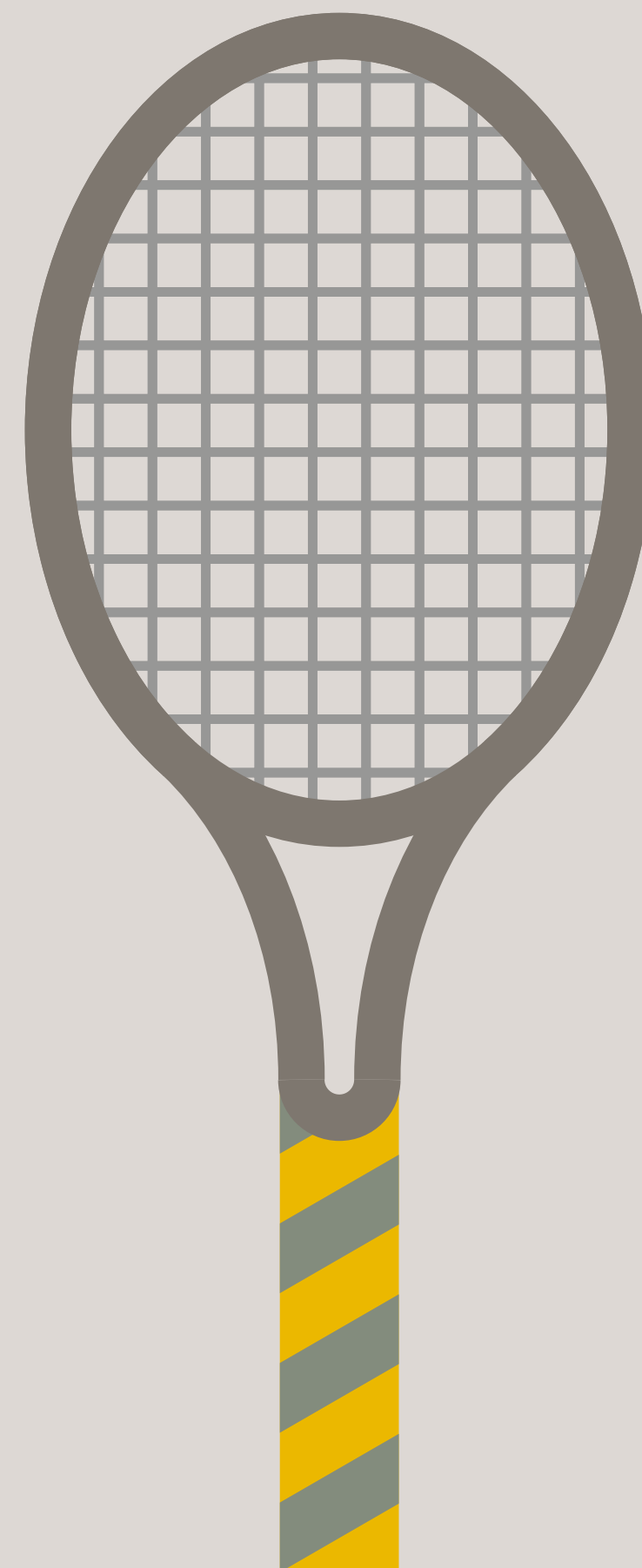


VCJ103

Camera singola composta da letto, armadio con porta tv e scrittoio estraibile, settimino e comodino: il tutto progettato per permettere la totale personalizzazione di finiture e colori.

Single room comprising bed, wardrobe with TV panel and pull-out writing-desk, chest of drawers and night stand: all designed to enable the total personalisation of finishes and colours.

Chambre simple composée d'un lit, d'une armoire avec support TV et d'un bureau coulissant, d'un semainier et d'une table de nuit : le tout conçu pour permettre une personnalisation totale des finitions et des couleurs.







Jazz 2.0

VCJ103

4

LO SCRITTOIO ESTRAIBILE
È UNA SOLUZIONE
SALVASPAZIO, PER RICAVARE
UN PIANO DI LAVORO DOVE
NON C'È SPAZIO PER UNA
SCRIVANIA INDIPENDENTE.

The pull-out writing-desk is a space-saving
solution for creating a worktop where there
is insufficient space for a stand-alone desk.

Le bureau coulissant est une solution peut
encombrante pour créer une surface
de travail là où il n'y a pas de place
suffisante pour un bureau autonome.

UN'AMPIA GAMMA
DI FINITURE TRA COLORATI
ED ESSENZE, **COMBINABILI**
TRA LORO PER CREARE
INFINITE SOLUZIONI PER
RAGAZZI DI TUTTE LE ETÀ.

A wide range of finishes, including colours
and wooden effects, which can be
combined to create infinite solutions
for young people of all ages.

Une large gamme de finitions colorées
et d'essences permet de créer d'infinies
solutions pour les enfants
et les adolescents.

Olmo natura

Agave

Grigio seta



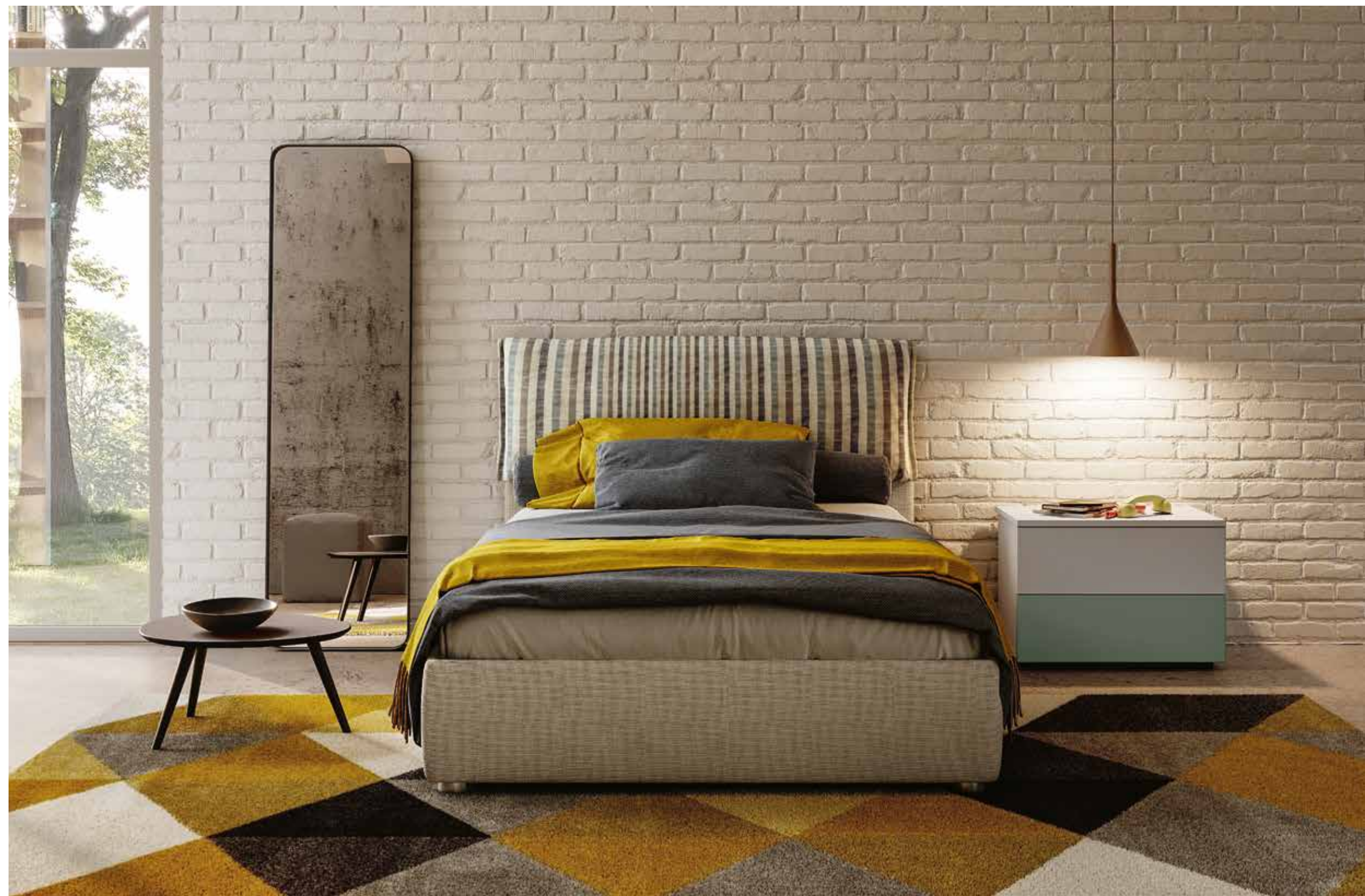
Il terminale con ripiani
è volto a contenere
e organizzare al meglio
lo spazio.

The end unit with shelves provides optional storage
and space organisation.

Le terminal avec étagères est destiné à mieux ranger
et organiser l'espace.



La vasta gamma di complementi Imab, come lo specchio e il tavolino **Plettro**, permette la massima personalizzazione della cameretta.



The vast range of Imab stand-alone furnishings, such as the mirror and the Plettro low table, enables the bedroom to be entirely styled to personal taste.

La vaste gamme de compléments Imab, tels que le miroir et la table basse Plectrum, permet une personnalisation maximale de la chambre pour d'enfant.

Letto facente parte della famiglia degli imbottiti, con particolare testiera in tessuto City a righe beige.

Lo scrittoio estraibile combina perfettamente le esigenze di ordine e comodità.

La mixabilità dei colori rende questa composizione ideale per ogni gusto e ambiente.

Bed in the upholstered category, with distinctive headboard in beige striped City fabric.

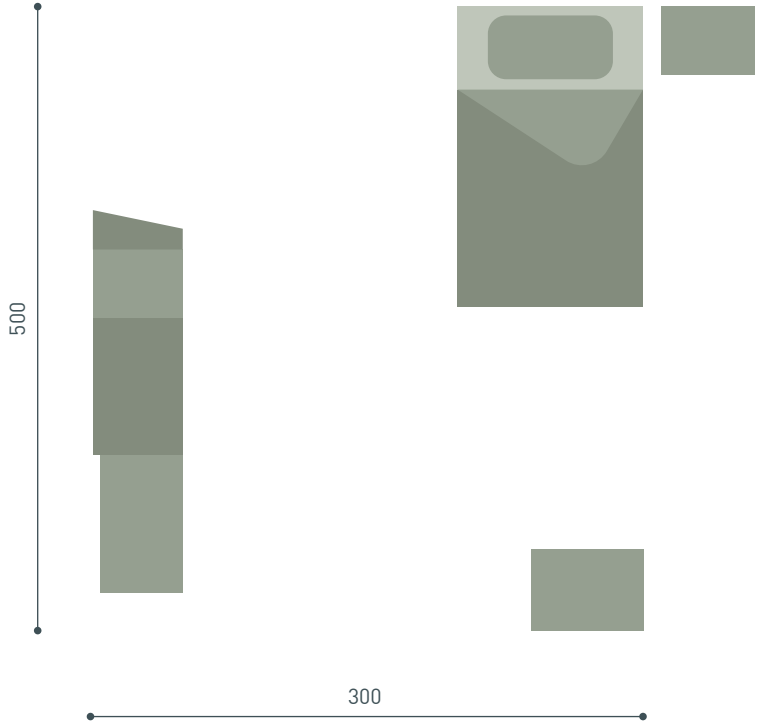
The pull-out writing desk is the perfect solution for tidiness and convenience.

The mixability of the colours makes this composition ideal for all tastes and locations.

Lit rembourré avec tête spéciale en tissu City à rayures beige.

Le bureau coulissant répond parfaitement aux exigences d'ordre et de fonctionnalité.

La possibilité de mélanger les couleurs rend cette composition idéale pour tous les goûts et les espaces.



- 1

Grigio seta
- 2

Agave
- 3

Tessuto Ritz righe beige
- 4

Olmo natura

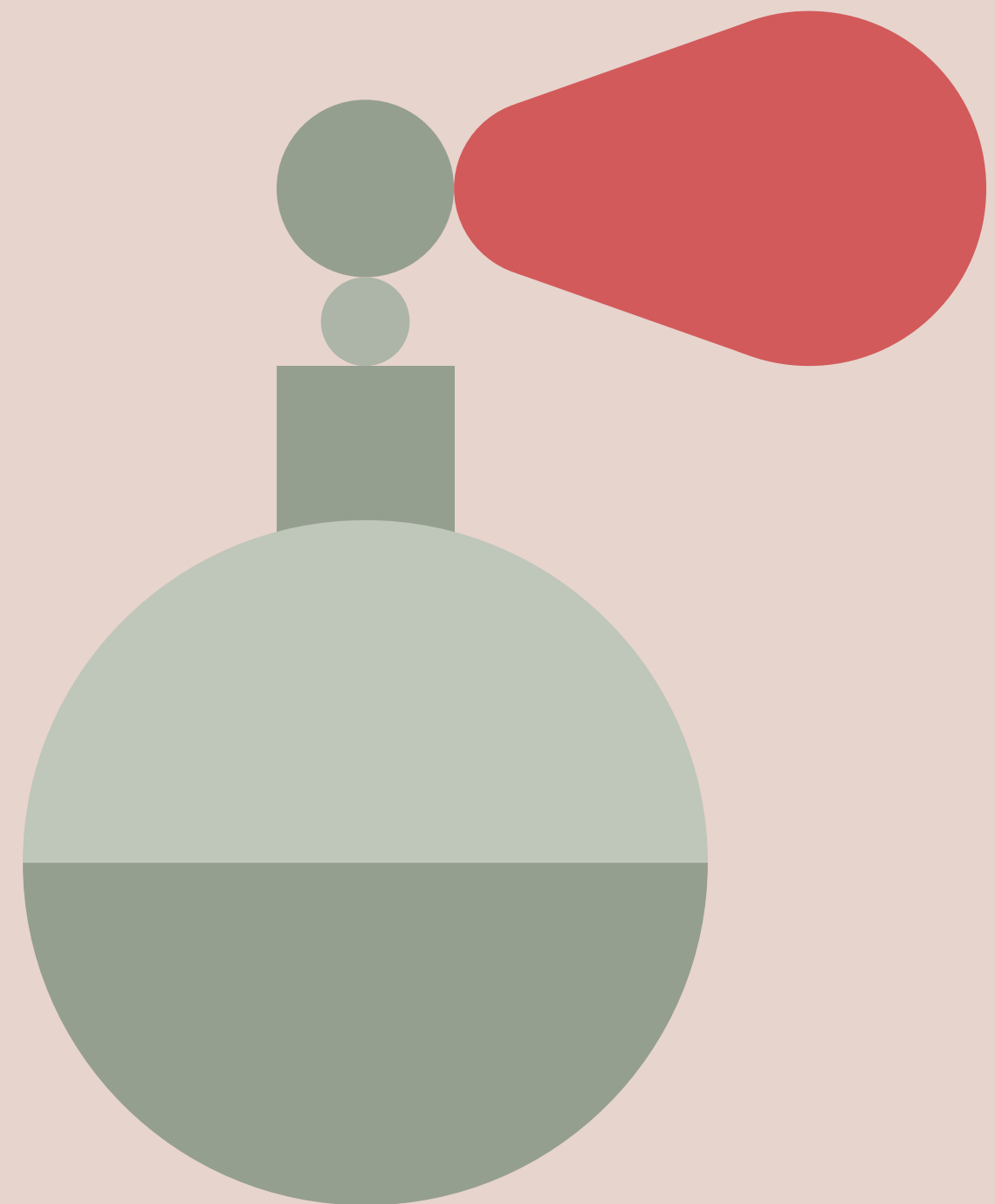


VCJ107

Un oggetto dal carattere indipendente, lo scrittoio si propone come soluzione free-standing per la zona studio.

An object with an independent personality, the writing-desk provides a free-standing solution for the study zone.

Objet au caractère indépendant, le bureau offre une solution autonome pour le coin travail.



UNA INTERPRETAZIONE
DELLA CAMERA ORIGINALE,
CHE UNISCE TUTTE
LE FUNZIONI
FONDAMENTALI DELLO
SPAZIO: IL RIPOSO,
LO STUDIO, IL GIOCO
ED IL CONTENIMENTO.

An interpretation of the original bedroom
that combines all its functions: repose,
study, play and storage.

Une interprétation originale de la
chambre, qui associe toutes les fonctions
fondamentales de l'espace : repos, étude,
jeu et rangement.



La maniglia Foglia, in Rosa confetto e dalla particolare forma, contribuisce a creare dinamismo e movimento.



The Foglia handle, in Rosa Confetto and with a distinctive shape, provides dynamism and variety.

Avec sa forme particulière, la poignée Foglia, couleur Rosa confetto, confère à l'ensemble une touche de dynamisme et de mouvement.

i ripiani terminali rendono questo armadio una efficace alternativa alla libreria.

The end shelves make this wardrobe an effective alternative to a bookcase.

Les étagères d'extrémité font de cette armoire une alternative efficace à une bibliothèque.

Forme e materiali danno vita ad una camera da letto dal design raffinato e contemporaneo.

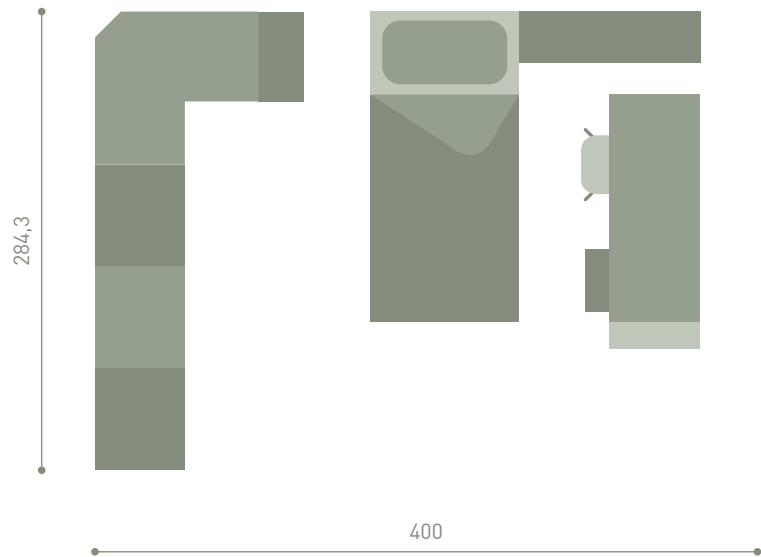
Shapes and materials create a bedroom in sophisticated, contemporary style.

Les formes et les matériaux créent une chambre au design raffiné et contemporain.

Ideale per ottimizzare al meglio gli spazi, senza rinunciare al gusto estetico.

Ideal for optimising the space without sacrificing an attractive appearance.

Une solution idéale pour optimiser l'espace sans pour autant sacrifier l'esthétique.



1 Grigio seta

2 Verde salvia

3 Bianco altea

4 Tessuto Imperia Verde bosco

5 Rosa confetto

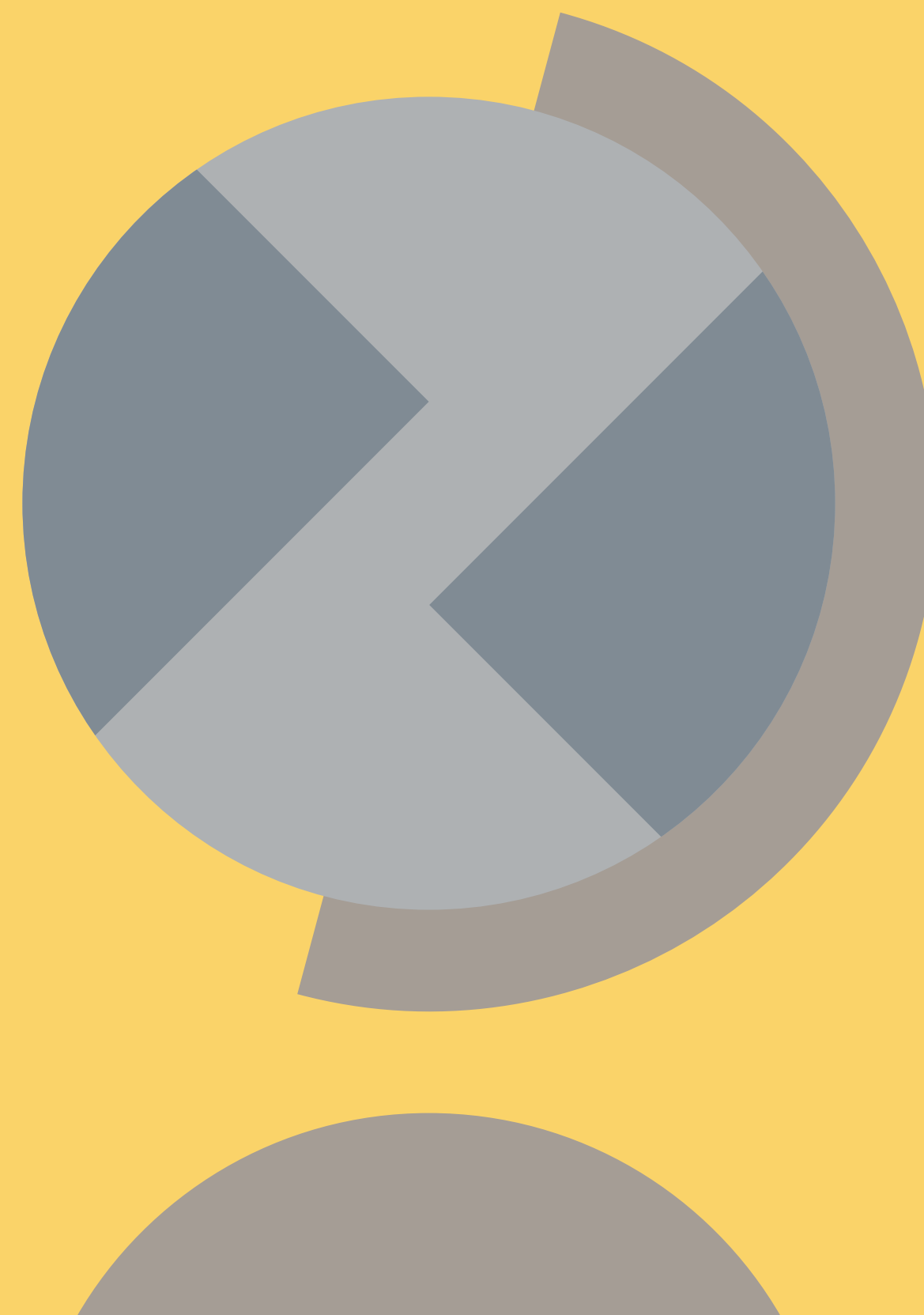


VCJ108

Cameretta con angolo studio, ampio armadio e letti singoli. Pochi elementi, ma con tutto quello che serve ad un adolescente.

Bedroom with study corner, larger wardrobe and twin beds. Just a few pieces, but everything a teenager needs.

Chambre d'enfant avec coin bureau, grande armoire et lits simples. Peu d'éléments, mais avec tout ce dont un(e) adolescent(e) a besoin.







NUOVI LETTI DOUBLE,
CON DISTINTIVA TESTATA
STONDATA E POSSIBILITÀ
DI PERSONALIZZAZIONE
BICOLORE.

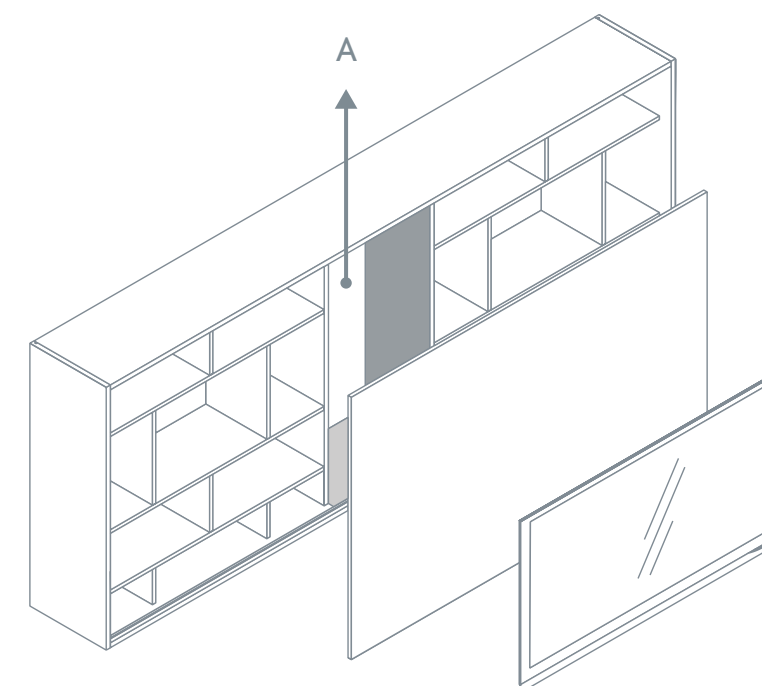
New Double beds with distinctive
rounded headboard and option
of two-colour customisation.

Nouveaux lits Doubles, avec tête
de lit arrondie spéciale et possibilité
de personnalisation bicolore.





Il porta TV scorrevole è pensato in chiave di estetica e praticità. Il comodo vano centrale è infatti studiato per far passare i cavi collegati al dispositivo.



The sliding TV panel is designed to be stylish and convenient, with a practical central cavity to accommodate the device's wiring.

Le meuble TV coulissant est conçu dans un souci d'esthétique et de fonctionnalité. Le compartiment central, très pratique, est destiné à accueillir les câbles reliés à l'appareil.

La testata del letto bicolore contribuisce a dare un tocco di fantasia e decoro alla parete.

Questa composizione è ideale per chi ha spazio a disposizione e non vuole ricorrere al soppalco.

La scrivania angolare è studiata per fornire il doppio della praticità.

The two-colour bedhead adds a decorative, imaginative touch to the wall.

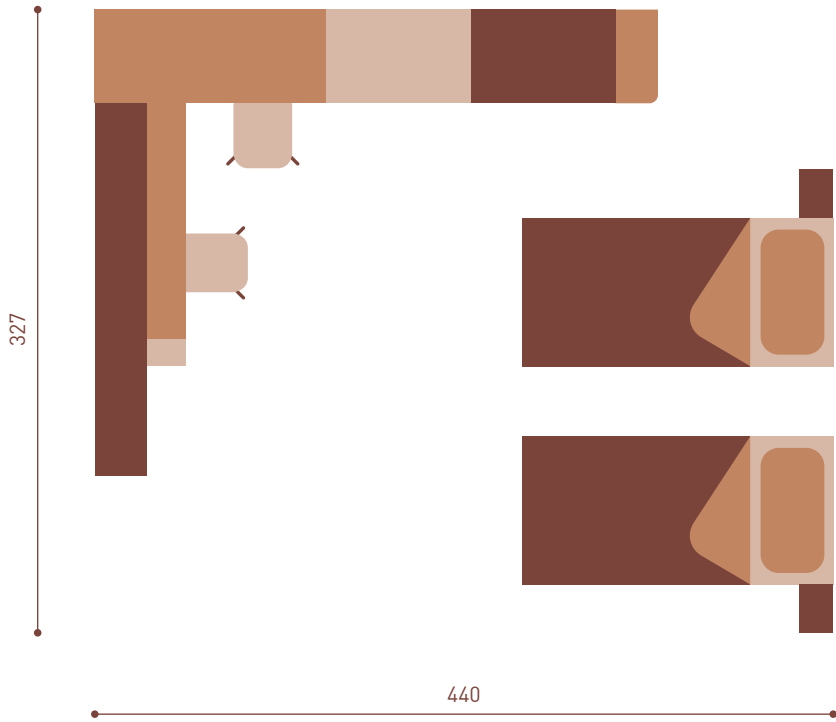
This composition is ideal for people with space available who prefer not to use a platform.

The corner writing-desk is designed to provide twice the convenience.

La tête de lit bicolore ajoute une touche de fantaisi et de décoration au mur.

Cette composition est idéale pour ceux qui ont de l'espace disponible et ne veulent pas utiliser une mezzanine.

Le bureau d'angle est conçu pour redoubler de fonctionnalité.



- 1 Grigio seta
- 2 Bianco altea
- 3 Carta da zucchero

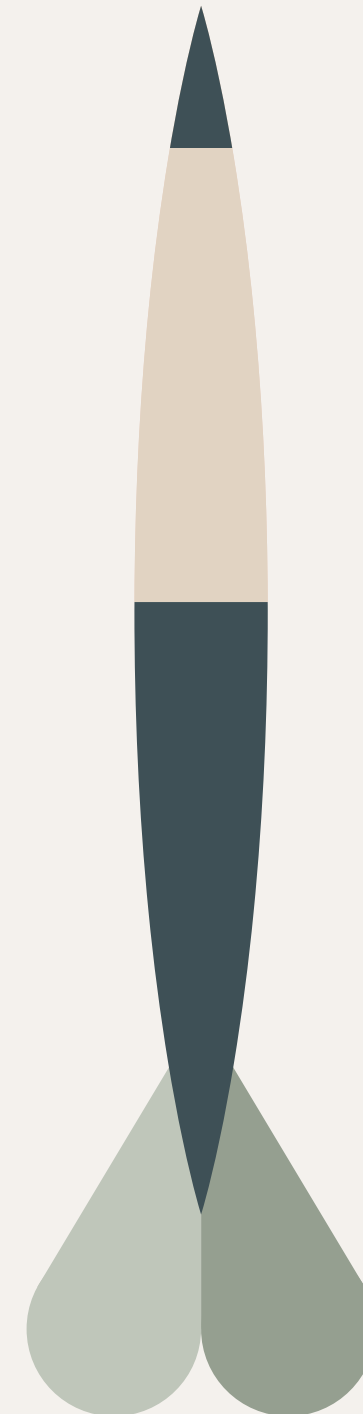


VCJ110

Cameretta composta da un letto dotato di una funzionale testiera con tasche, da zona contenitore da un lato e angolo studio dall'altro.

Bedroom featuring a bed with distinctive headboard with pockets, storage zone on one side and study corner on the other.

Chambre d'enfant composée d'un lit avec une tête de lit spéciale à poches, d'un espace de rangement d'un côté et d'un coin bureau de l'autre.





Il piano scrittoio integrato nella libreria è la soluzione che garantisce l'ottimizzazione massima degli spazi, sia che la stanza sia piccola o che si desideri trasformarla in un'area giochi o studio.

The writing-desk top integrated in the bookcase enables complete optimisation of space for small rooms, or wherever a play or study area is required.

Le plan de travail intégré à la bibliothèque est une solution qui garantit une optimisation maximale de l'espace, que la pièce soit petite ou que vous souhaitiez la transformer en espace de jeu ou en bureau.





La composizione cromatica degli elementi dona grande personalità a questa cameretta.

Il pratico scrittoio integrato nella libreria permette di sfruttare al meglio lo spazio a disposizione, senza rinunciare all'estetica.

Mensole, pensili e libreria creano una nuova concezione di eleganza e praticità.

The elements' colour scheme gives this bedroom a strong personality.

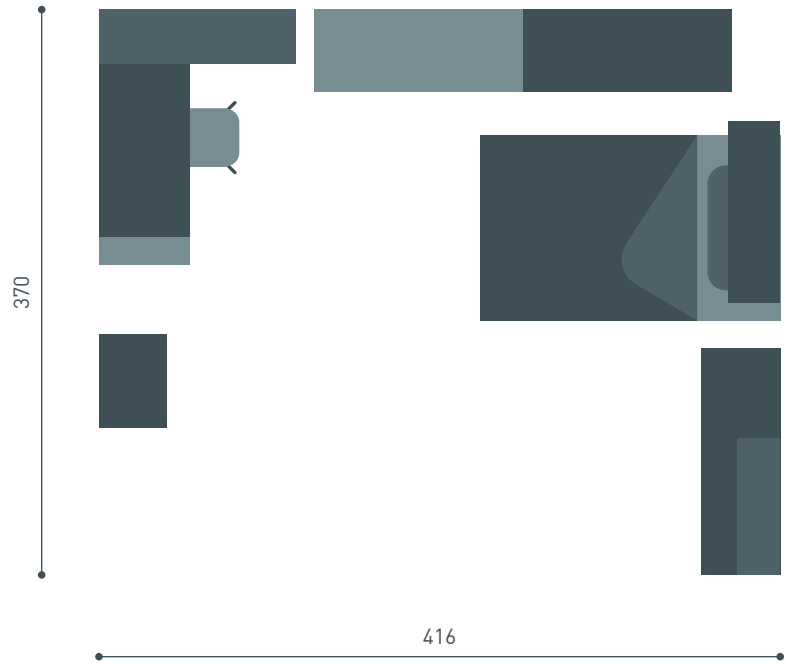
The handy writing-desk integrated in the bookcase makes optimal use of space without sacrificing style.

Shelves, wall units and bookcase create a new concept of elegance and practicality.

La composition chromatique des éléments confère une grande personnalité à cette chambre d'enfant.

Le bureau pratique, intégré à la bibliothèque, permet de tirer le meilleur parti de l'espace disponible, sans renoncer à l'esthétique.

Les étagères, les hauts et la bibliothèque créent un nouveau concept d'élégance et de fonctionnalité.



- 1 Olmo natura
- 4 Petrolio

- 2 Agave

- 3 Orzo

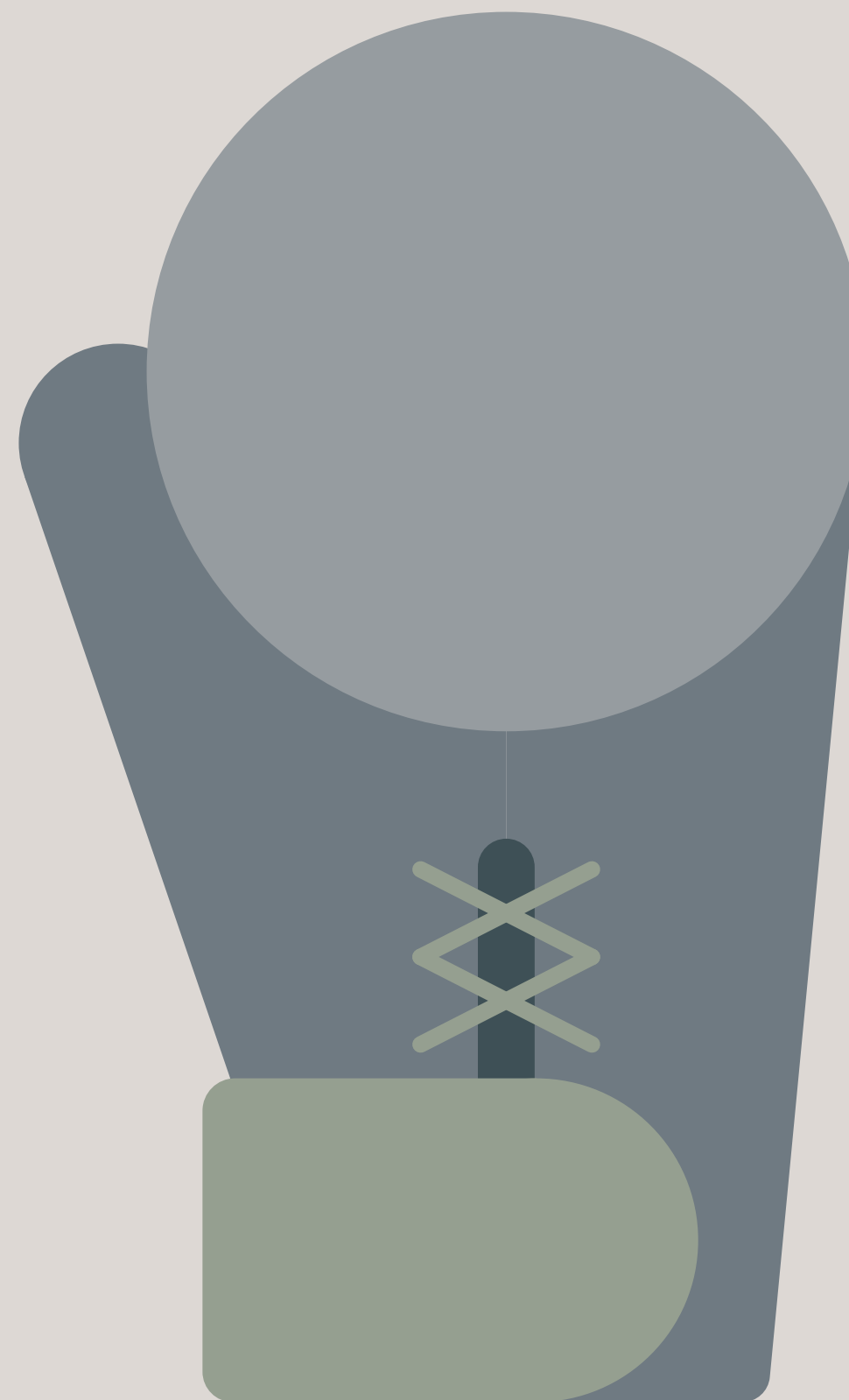


VCJ111

Per un'estetica essenziale e dai ritmi ben definiti, questa cameretta ti permette di creare la soluzione più adatta ai tuoi spazi, separando gli elementi con una proposta d'arredo originale ed elegante.

With its simple aesthetic and carefully balanced forms, this bedroom enables you to build the best solution for your spaces, separating the various items with originality and elegance.

Avec son esthétique essentielle et ses rythmes bien définis, cette chambre d'enfant permet de créer la solution la plus adaptée à votre espace, en séparant les éléments avec une proposition d'ameublement originale et élégante.







Nido

Camerette

Jazz 2.0

VCJ111

IL NUOVO
COLORE
CARTA DA
ZUCCHERO, CHE
PADRONEGGIA
NELLA ZONA
STUDIO, ENTRA
A FAR PARTE
DELLA VASTA
GAMMA DELLE
FINITURE.



The new Carta
da Zucchero colour,
just added to the
vast range of finishes,
dominates
the study area.

La nouvelle couleur
Carta da zucchero,
qui prédomine dans
l'espace bureau,
vient s'ajouter à la vaste
gamme de finitions.

Lo spazioso armadio ad ante scorrevoli permette di sfruttare ogni utilissimo centimetro.

La scrivania con libreria integrata è un'idea salva-spazio semplice ma con stile.

Il settimano, dotato di pratiche ruote, è l'ideale per chi di spazio non ne ha mai abbastanza.

The roomy sliding door wardrobe makes full use of every precious centimetre.

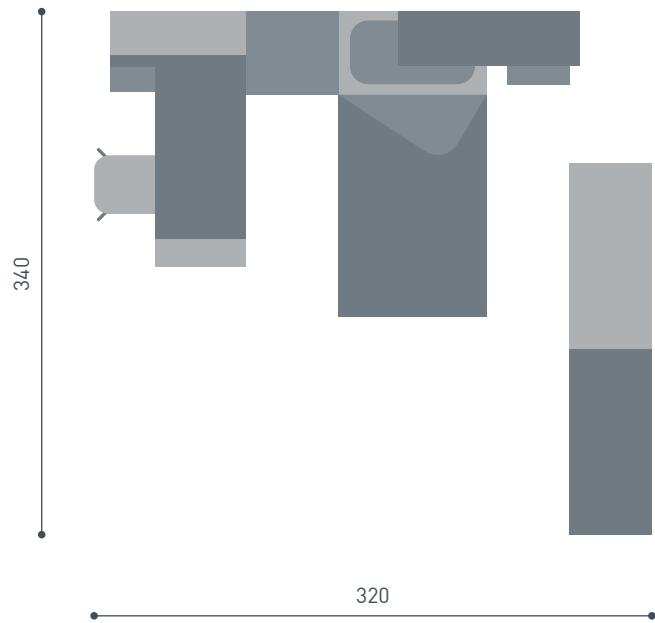
The writing-desk with integral bookcase is a simple but stylish space-saving idea.

The chest of drawers, with its convenient wheels, is ideal for people who always need more space.

La grande armoire à portes coulissantes permet d'exploiter chaque centimètre utile.

Le bureau avec bibliothèque intégrée est une idée simple et élégante pour gagner de la place.

Le semainier, équipé de roues pratiques, est idéal pour ceux qui n'ont jamais assez d'espace.



- 1 Carta da zucchero
- 2 Agave
- 3 Bianco altea

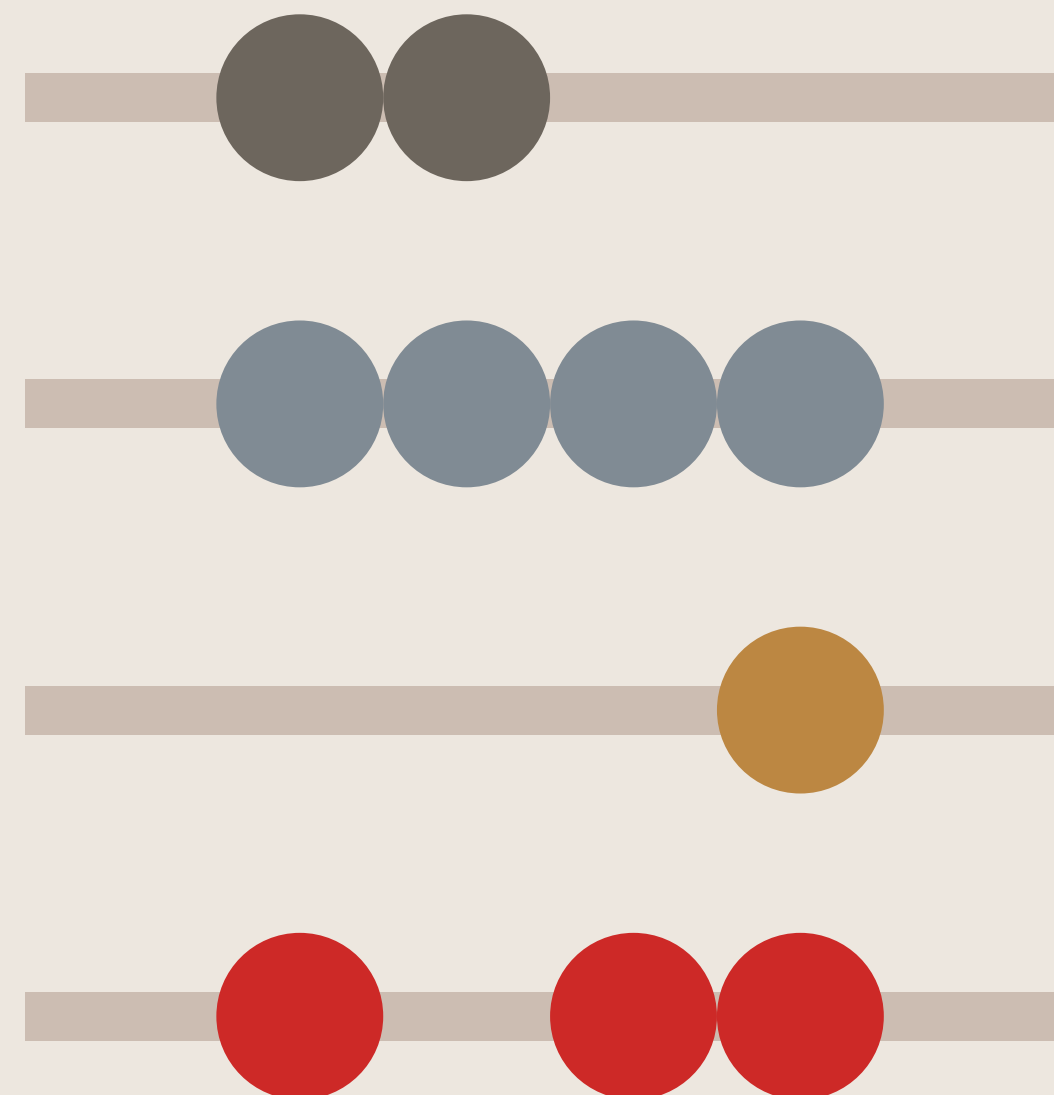


VCJ112

Soluzione perfetta per ogni gusto e necessità, la composizione ti permette di personalizzare i tuoi spazi con equilibrio ed estrema praticità, disponendo separatamente libreria e angolo studio, letto e un capiente armadio con vano Tv.

A perfect solution for every taste and need, this composition enables you to personalise your spaces attractively and conveniently, with separate placing of bookcase and study corner, bed and a large wardrobe with TV compartment.

Solution parfaite pour tous les goûts et toutes les exigences, cette composition permet de personnaliser les espaces avec équilibre et une extrême fonctionnalité, en disposant séparément les bibliothèques et le coin bureau, le lit et la grande armoire avec meuble TV.





Notte

Camerette

Jazz 2.0

VCJ112

Bronzo, Noce biondo, Corallo



LO SCRITTOIO
SCORREVOLE
CON I DIVISORI
INTERNI È LA
SINTESI ESATTA
DI DESIGN
E PRATICITÀ.

The sliding writing-desk
with internal partitions
is a fine blend of design
and practicality.

Le bureau coulissant
avec séparateurs internes
est une synthèse
réussie de design
et de fonctionnalité.

La spaziosa libreria rende questa cameretta scenografica quanto pratica e funzionale.

Il vano tv integrato nell'armadio permette di combinare funzionalità e libertà di fruizione.

La struttura aperta di questa cameretta lascia grande libertà nella gestione dello spazio.

The roomy bookcase makes this striking bedroom very practical and functional.

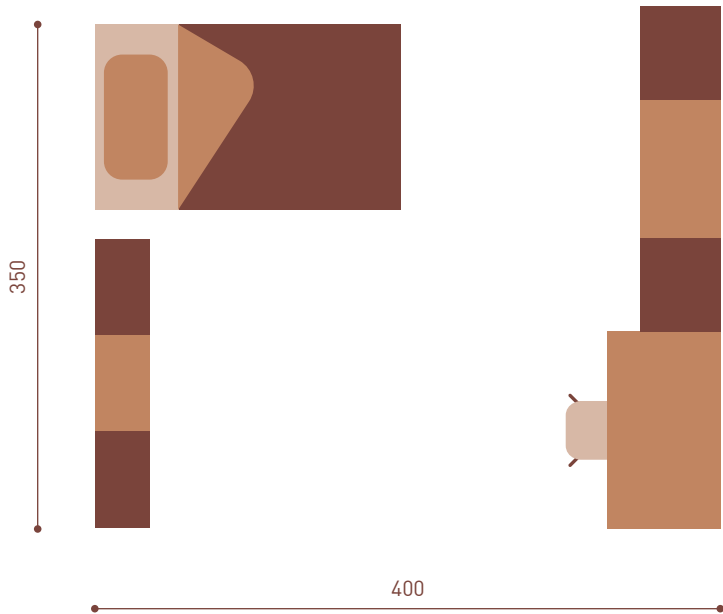
The TV compartment integrated in the wardrobe combines convenience with freedom of use.

This bedroom's open structure enables great freedom in the management of space.

La spaziosa libreria rende questa cameretta scenografica quanto pratica e funzionale.

Il vano tv integrato nell'armadio permette di combinare funzionalità e libertà di fruizione.

La struttura aperta di questa cameretta lascia grande libertà nella gestione dello spazio.



- 1 Bronzo
- 2 Noce biondo
- 3 Corallo

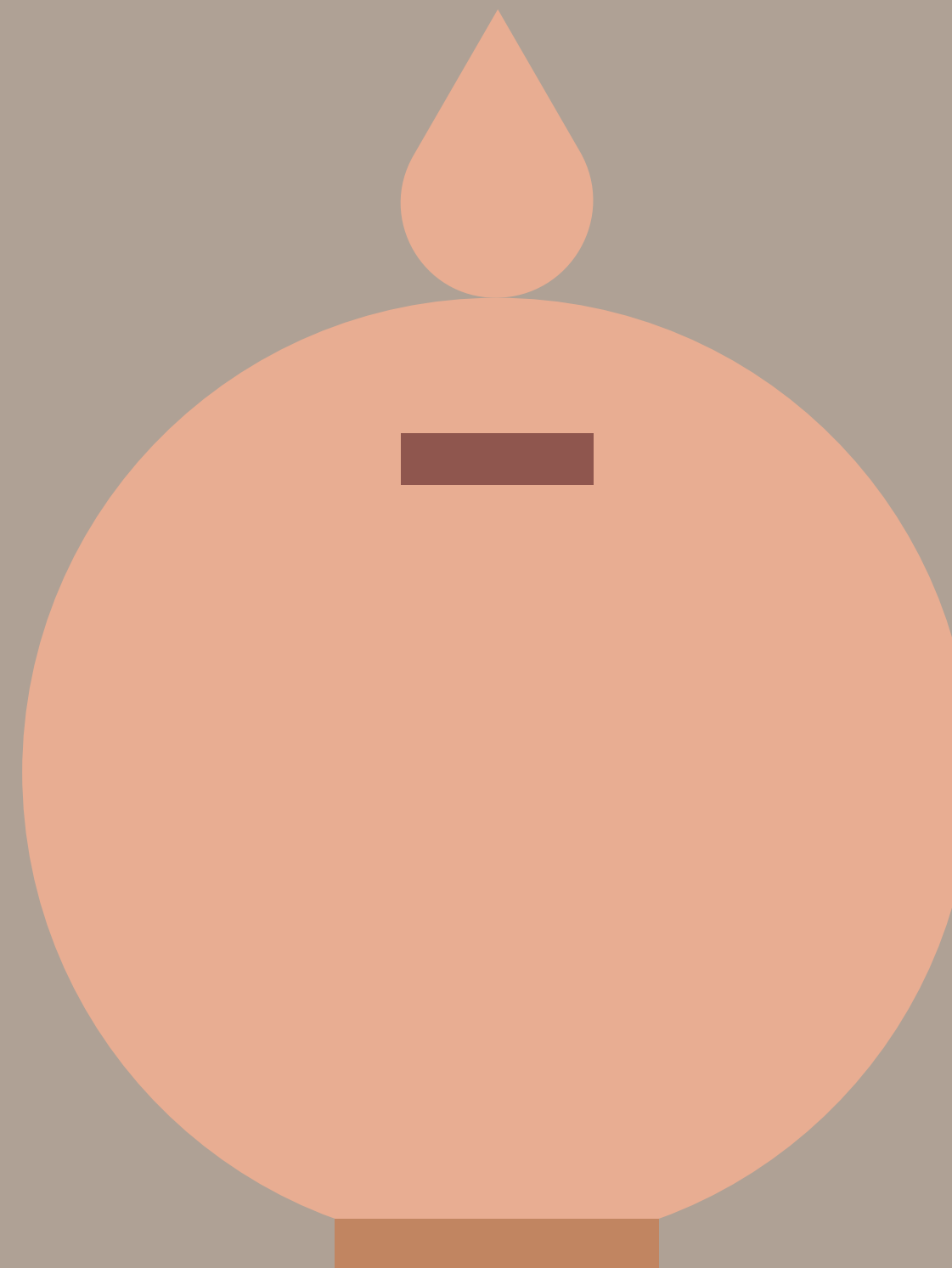


VCJ113

Idee per arredare una cameretta di dimensioni ridotte, disponendo i mobili in modo differente, ottimizzando gli spazi e creando comunque una stanza funzionale.

Ideas for furnishing a small bedroom with the furniture arranged in different ways to optimise spaces and still create a convenient room.

Des idées pour aménager une petite chambre, en disposant les meubles différemment afin d'optimiser l'espace tout en créant une pièce fonctionnelle.





Notte

LA DISPOSIZIONE
DEL SECONDO
LETTO CREA
L'EFFETTO
DI UN COMODO
DIVANO.

The placing of the second
bed gives the impression
of a comfortable sofa.

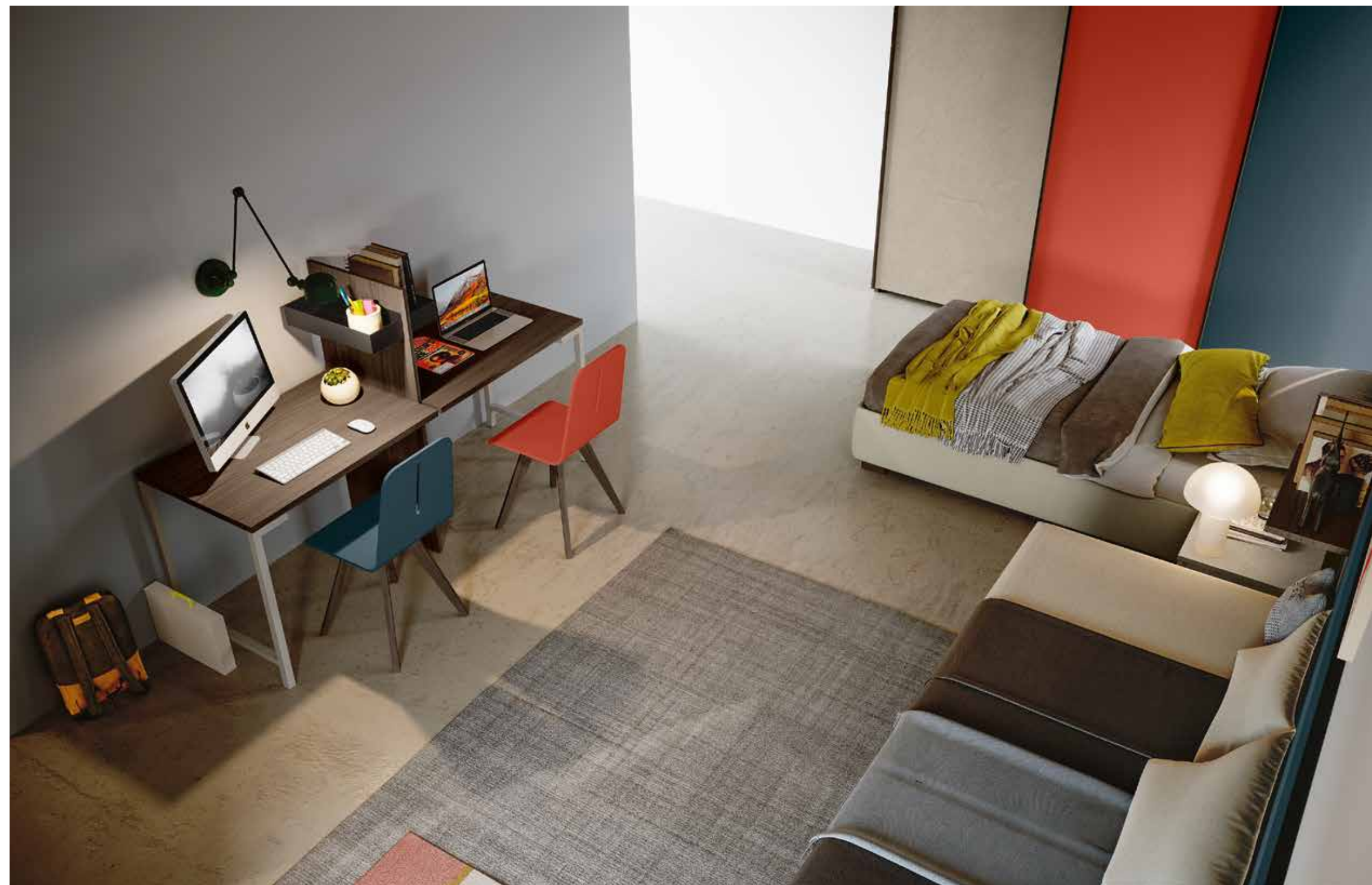
La disposition
du deuxième lit crée
l'effet d'un canapé
confortable.

Camérette

Jazz 2.0

VCJ113

La scrivania è dotata di due vaschette porta oggetti, ideali per riporre libri di scuola o porta penne.



The writing-desk has two storage trays to take textbooks or pencil cases.

Le bureau est équipé de deux plateaux porte-objets, idéaux pour ranger les manuels scolaires ou les stylos.

La spaziosa libreria rende questa cameretta scenografica ma anche pratica e funzionale.

La doppia scrivania crea un angolo studio che valorizza la zona notte senza ingombrare.

La composizione permette di combinare soluzioni confortevoli, ma anche ordinate e personalizzabili.

The roomy bookcase makes this striking bedroom both practical and functional.

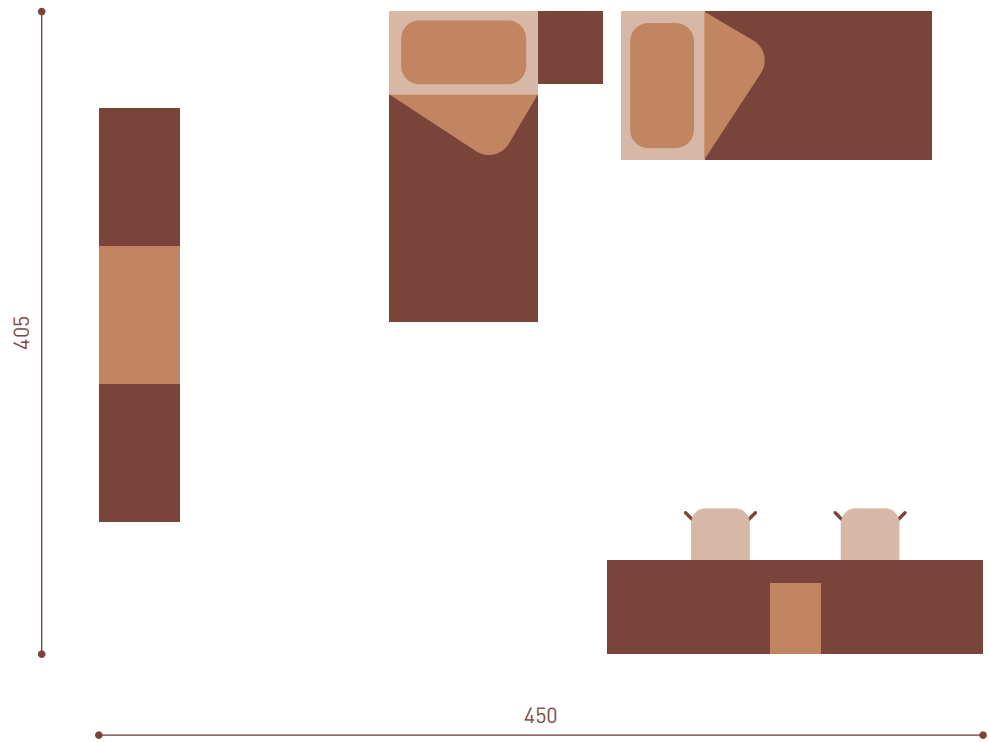
The double desk creates a study corner that adds to the bedroom's functions without taking up too much space.

The composition combines solutions that are not only comfortable but tidy and customisable too.

La bibliothèque spacieuse rend cette chambre d'enfant non seulement spectaculaire, mais aussi pratique et fonctionnelle.

Le double bureau crée un coin travail qui met l'espace nuit en valeur, sans prendre de place.

Cette composition permet de combiner des solutions confortables, mais aussi ordonnées et personnalisables.



- 1 Noce moro
- 4 Argilla

- 2 Petrolio

- 3 Corallo



VCJ102

Le parole d'ordine sono praticità ed eleganza. In questa proposta, ogni elemento trova la sua collocazione, inserendosi con equilibrio e valorizzando gli spazi per una soluzione adatta a tutte le età.

Practicality and elegance are the keywords

In this bedroom, there is a place for every element, creating a stylish ensemble and making full use of space, in a solution suitable for all ages.

Les mots d'ordre sont fonctionnalité et élégance.

Dans cette proposition, chaque élément trouve sa place, s'intègre avec équilibre et met en valeur les espaces pour créer une solution adaptée à tous les âges.





La semplicità delle linee
si unisce alla praticità
delle forme.

Simple lines combined
with convenient forms.

La simplicité
des lignes se marie
avec la fonctionnalité
des formes.



Notte

Camerette

Jazz 2.0

VCJ102



L'armadio presenta un terminale con libreria a giorno, porta-scarpe e cabina armadio con ripiani e tubo appendiabiti, da sfruttare per riporre in modo ordinato i vestiti.

The wardrobe has an end section with open bookcase, shoe rack and walk-in closet with shelves and clothes hanging rail, for tidy garment storage.

L'armoire comporte un terminal avec bibliothèque ouverte, meuble à chaussures et dressing avec des étagères et un portant, qui peut être utilisé pour ranger proprement les vêtements.

Questa soluzione offre un ampio volume contenitivo grazie a una capiente cabina armadio angolare.

Con l'originale terminale con scaffali e porta scarpe, l'armadio esce dall'ordinario e diventa anche un oggetto d'arredo.

La cabina armadio, attrezzata di ripiani e tubi appendiabiti, è una soluzione salva-spazio ideale.

This solution provides ample storage space thanks to a roomy corner walk-in closet.

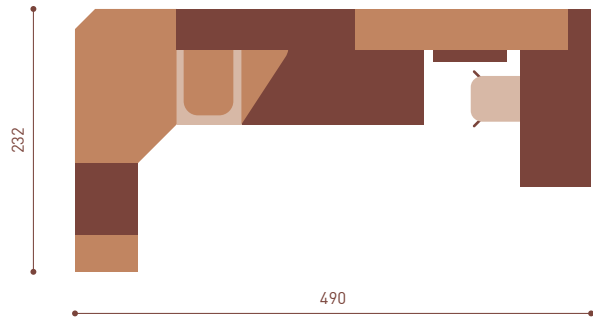
With the original end section with shelves and shoe rack, the wardrobe acquires style and becomes an interior design feature.

The walk-in closet, equipped with shelves and clothes hanging rails, is an ideal space-saving solution.

Cette solution offre un grand espace de rangement, grâce à un spacieux dressing d'angle.

Dotée d'un terminal original avec étagères et meuble à chaussures, l'armoire sort de l'ordinaire et devient un objet de décoration à part entière.

Le dressing, équipé d'étagères et de portants, est une solution idéale pour gagner de l'espace.



- 1 Bianco altea
- 2 Orzo
- 3 Grigio seta



VCJ105

Attraverso un sapiente gioco di vani aperti e chiusi, questa soluzione ti permette di sfruttare al meglio lo spazio angolare, in modo pratico e funzionale, e trasformare la camera in un luogo di riposo e studio, ma anche di divertimento.

Through a skilful alternation of open and enclosed sections, this solution enables you to make full, convenient, practical use of corner space and transform the bedroom into a place for fun, as well as for rest and study.

Grâce à un jeu savant de compartiments ouverts et fermés, cette solution permet d'exploiter au mieux l'espace d'angle, de manière pratique et fonctionnelle, et de transformer la chambre en un lieu de repos et d'étude, mais aussi de divertissement.



LA ZONA TERMINALE,
DOTATA DI MENSOLE E
APPENDIABITI, RENDE
PRATICI ANCHE GLI SPAZI
PIÙ ALTI.

The end section, fitted with shelves
and clothes hook, enables effective
use of even the highest spaces.

La zone d'extrémité, équipée
d'étagères et de portants,
rend exploitables même les espaces
en hauteur.





Notte

Camerette

Jazz 2.0

VCJ105

108

109



L'angolo è risolto con il nuovo **bussolotto contenitore** dove poter nascondere oggetti di uso poco frequente, che funge anche da comodo piano di appoggio.

The corner features the new storage chest where items not in frequent use can be stowed, and which also provides a useful top.

L'angle est résolu grâce au nouveau compartiment de rangement, où l'on peut cacher les objets peu utilisés, et qui sert également d'étagère pratique.

Questa particolare composizione ti permette di inserire tutto ciò di cui hai bisogno in poco più di 6mq.

La linearità delle forme dona ordine e pulizia all'intero l'arredamento.

La comoda cassettiera con rotelle si trasforma in comodino secondo le necessità.

In this distinctive composition, you can include everything you need in little more than 6 m2.

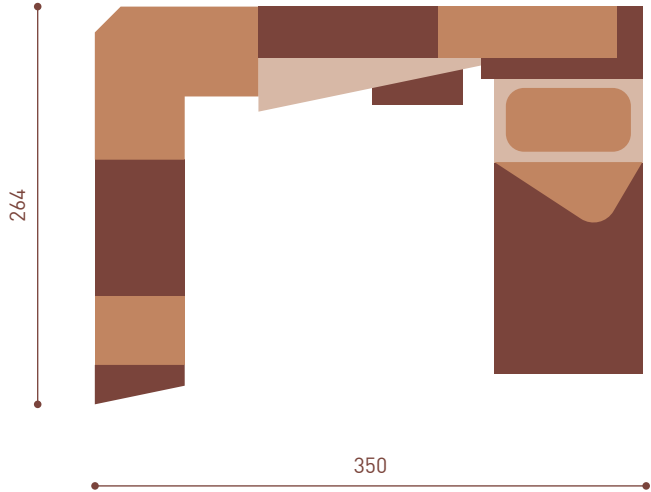
The simple forms create a neat, tidy overall look.

The convenient drawer unit on wheels transforms into a night stand as required.

Cette composition particulière permet de ranger tout ce dont on a besoin dans un peu plus de 6 mètres carrés.

La linéarité des formes confère à l'ensemble une impression d'ordre et de sobriété.

Très pratique, la commode à roulettes se transforme en table de nuit selon les besoins.



1 Corallo

2 Bianco altea

3 Grigio cenere



VCJ106

Una soluzione dinamica e moderna che grazie a un'elevata componibilità e disponibilità di complementi ti permette di arredare camere di tutte le dimensioni, dalle più piccole alle più spaziose, adattandosi perfettamente alle tue esigenze di spazio e stile.

A modern, dynamic solution that draws on a highly modular concept and the free-standing furniture range to furnish bedrooms of all sizes, from the smallest to the most spacious, adapting perfectly to your needs in terms of space and style.

Une solution dynamique et moderne qui, grâce à des standards élevés de modularité et à la disponibilité de nombreux accessoires, permet de meubler des chambres de toutes tailles, des plus petites aux plus spacieuses, en s'adaptant parfaitement à vos exigences d'espace et de style.

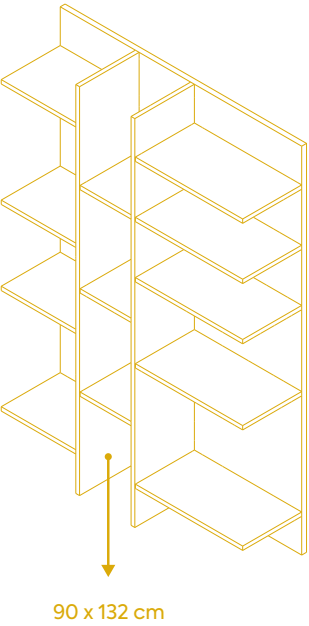
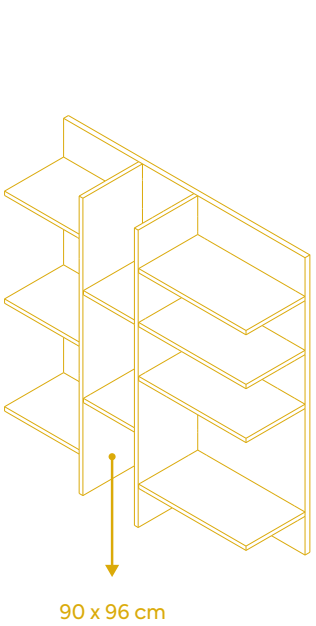


IL GIROLETTO LINEARE ED ESSENZIALE, DONA UNA NOTA DI LEGGEREZZA ALLA TESTIERA VOLUMINOSA CHE RIMANE COSTANTE NELLA LINEA E CARATTERIZZATA DALL'INSERTO IN TINTA.

The simple, elegant bed frame lightens the bulky headboard, which maintains the same line and features the insert in matching colour.

Le tour de lit, linéaire et essentiel, confère une touche de légèreté à la tête de lit volumineuse, dont la ligne reste constante et qui est caractérisée par un insert assorti.





Quando lo spazio non è un problema: questa soluzione ti permette di ottimizzare al meglio le funzioni di ogni complemento d'arredo.

La cassetteria integrata alla libreria è il perfetto compromesso tra praticità e design.

La nuova finitura Giallo cedro diventa la protagonista della scena insieme al colorato Grigio cenere.

When space is not a problem: with this solution you can optimise the functions of every piece of furniture.

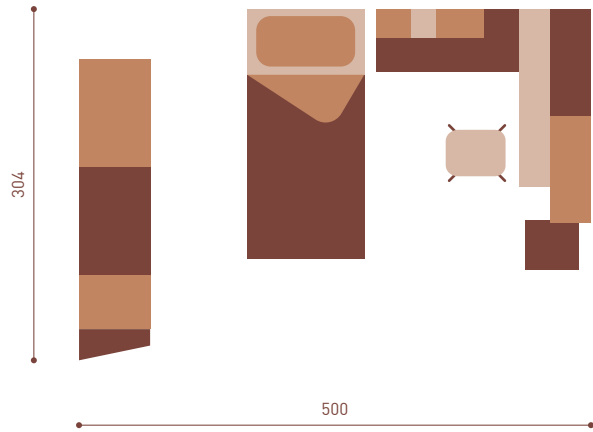
The drawer unit combined with the bookcase is the perfect blend of style and practicality.

The new Giallo Cedro finish dominates the design scheme together with the Grigio Cenere colour.

Lorsque l'espace n'est pas un problème : cette solution permet d'optimiser les fonctions de chaque élément de décoration.

Le meuble à tiroirs, intégré à la bibliothèque, offre un compromis idéal entre fonctionnalité et design.

La nouvelle finition Giallo cedro occupe le devant de la scène, aux côtés de la finition colorée Grigio cenere.



1 Olmo natura

2 Argilla

3 Giallo cedro

4 Grigio cenere



PONTI

Le soluzioni delle camerette a ponte esprimono il concetto di massimo contenimento nel minimo spazio. Letto, armadio, libreria e scrivania si inseriscono in un unico sistema completo che in alcuni casi è possibile collocare persino su un'unica parete.

BRIDGE STRUCTURES

Kids' bedrooms with bridge structures provide the maximum storage in the minimum space. The bed, wardrobe, bookcase and writing-desk are all included in a single complete system, which in some cases can be installed on just one wall.

PONTS

Les solutions à pont pour les chambres pour d'enfant expriment un concept qui offre un maximum de possibilités de rangement maximal dans un moindre espace. Le lit, l'armoire, la bibliothèque et le bureau s'intègrent dans un système complet qui, dans certains cas, peut même être placé sur un seul mur.



VCJ104

Nuove geometrie ridefiniscono lo spazio e il concetto stesso di cameretta con una soluzione pratica ed elegante che offre un grande esempio di funzionalità e comfort. Grazie alla vasta gamma di colori e optional, la funzionalità degli spazi è comodamente personalizzabile secondo i propri gusti.

New geometric forms redefine space, and the kids' bedroom concept itself, with a practical, elegant solution that is an object lesson in convenience and comfort. Thanks to the vast range of colours and options, these practical spaces can easily be customised to personal taste.

De nouvelles géométries redéfinissent l'espace et le concept même de la chambre d'enfant, avec une solution pratique et élégante qui offre un bel exemple de fonctionnalité et de confort. Grâce à la large gamme de couleurs et d'options, la fonctionnalité de l'espace peut être facilement personnalisée en fonction de vos propres goûts.



La **barra led** sottoponte esalta e delinea la zona notte, conferendogli un'aria più sofisticata.

The LED strip underneath the overhead section highlights and defines the sleeping area, providing a more sophisticated effect.

La barre LED sous le pont met en valeur et souligne la zone nuit, en lui conférant une touche plus sophistiquée.



Lo scrittoio con piano estraibile è multifunzione e multiuso, dotata di vani contenitori, capaci di custodire oggetti.

The writing-desk with pull-out top is multifunction and multipurpose, with storage sections to take articles as required.

Le bureau avec plateau coulissant est multifonctionnel et polyvalent, avec des compartiments de rangement pour stocker plein d'objets.



La libreria sospesa è un elemento della famiglia Imab che completa perfettamente la zona lavoro.

The wall-mounted bookcase is an item from the Imab family that completes the working zone to perfection.

La bibliothèque suspendue est un élément de la famille Imab, qui complète parfaitement l'espace de travail.

Notte

Contenere il massimo,
con il minimo spazio.
Questa è la filosofia
della nostra cameretta
Jazz.

Maximum storage
in minimum space.
This is the philosophy
of our Jazz kids'
bedrooms.

Ranger le maximum
dans un minimum
d'espace.
C'est la philosophie
qui sous-tend notre
chambre d'enfant Jazz.

Camerette

Jazz 2.0

VCJ104



Questa composizione a ponte di permette di posizionare letto e armadio in poco più di 4m lineari.

Lo scrittoio scorrevole è un modo semplicissimo per ottimizzare al meglio gli spazi.

I comodi cassettoni portaoggetti rendono il letto funzionale, donando dinamismo alla composizione.

This bridge structure composition allows a bed and wardrobe to be installed in a length of little more than 4 metres.

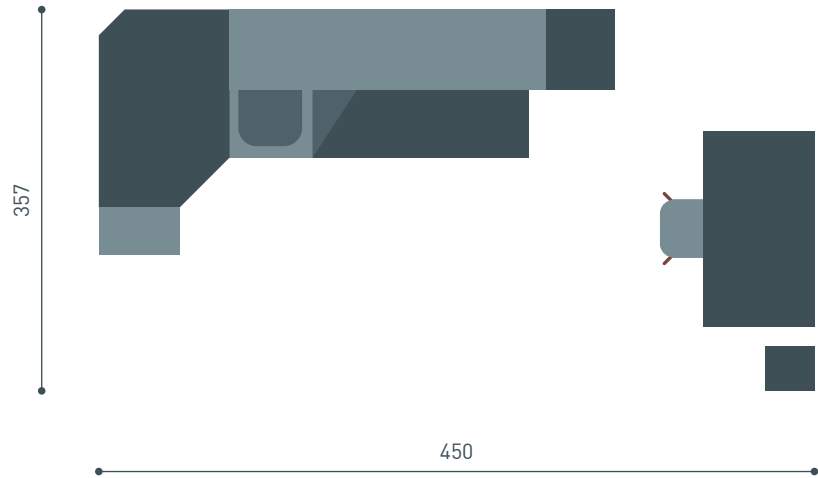
The sliding writing-desk is a very simple way of optimising use of space.

The convenient big drawers make the bed extra-functional and add dynamism to the composition.

Cette composition à pont permet d’installer un lit et une armoire en un peu plus de 4 mètres linéaires.

Le bureau coulissant est un moyen très simple d’optimiser l’exploitation de l’espace.

De larges tiroirs de rangement rendent le lit fonctionnel, tout en conférant une touche de dynamism à la composition.



- 1 Bianco
- 2 Olmo natura
- 3 Petrolio

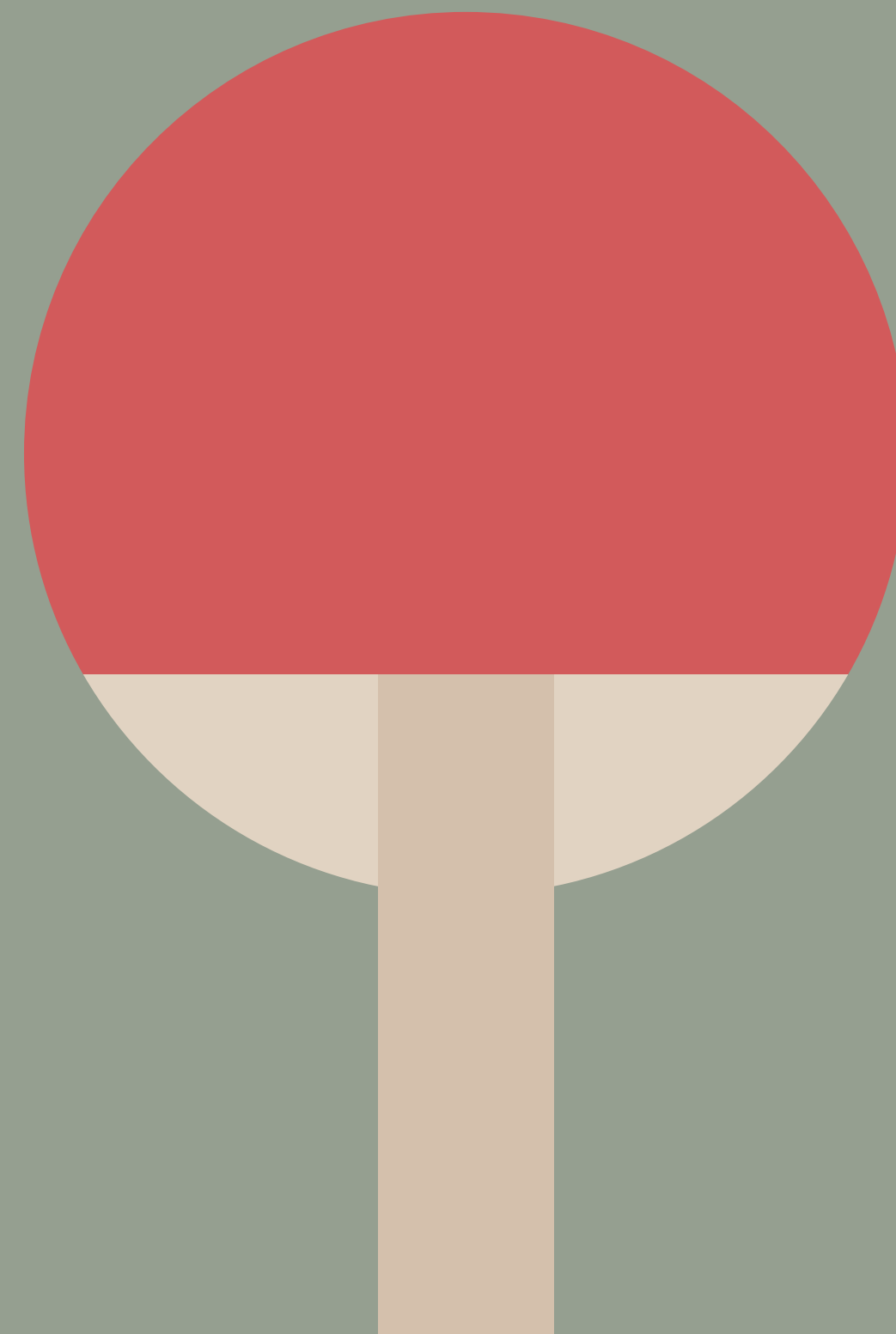


VCJ109

Il design delle linee sinuose ed eleganti si unisce alla sicurezza e la praticità di un ambiente confortevole e ben organizzato. Il ritmo dei volumi è scandito dalle ante sagomate e dalle morbide curve della maniglia Foglia.

The design touches with curved, elegant lines combine with safety and convenience in a comfortable, well organised bedroom. The rhythm of the various units is highlighted by the shaped doors and the soft curves of the Foglia handle.

Le design aux lignes sinueuses et élégantes est associé à la sécurité et à la fonctionnalité d'un espace confortable et bien organisé. Le rythme des volumes est scandé par le façonnage des portes et les courbes douces de la poignée Foglia.





Lo spazio si moltiplica attraverso giochi di spessore e profondità, trasformandosi a seconda delle esigenze, dando forma ad un ambiente molto personale.



Space is multiplied with the aid of different thicknesses and depths, transforming to meet specific requirements, to create a highly individual interior.

L'espace est multiplié par des jeux d'épaisseur et de profondeur, se transformant selon les besoins pour donner lieu à un environnement très personnel.





NUOVA PRATICA
LUCE CON
PRESA USB,
PER RICARICARE
I TUOI
DISPOSITIVI.

Handy new light with USB
port for charging your
devices.

Nouvelle lampe pratique
avec prise USB pour
recharger les dispositifs
mobiles.



La disposizione angolare delle mensole combina praticità ed eleganza.

The corner arrangement of the shelves combines practicality and elegance.

La disposition angulaire des étagères allie fonctionnalité et élégance.

Lo scrittoio, semplice e lineare, permette una libertà di posizionamento che combina esigenze di spazio e funzionalità.

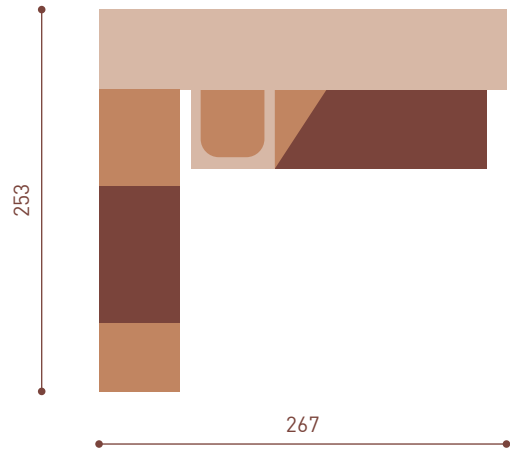
The simple writing-desk can be positioned as required and is both roomy and functional.

Le bureau, sobre et linéaire, offre une liberté de positionnement qui allie gain de place et polyvalence.

Zona notte e studio si fondono in un ambiente pensato per ragazzi di qualsiasi età.

The sleeping and study area merge in a room just right for young people of any age.

La zone nuit et le bureau sont réunis dans un espace conçu pour les enfants de tous âges.



1 Olmo natura

2 Bianco

3 Grigio seta

4 Verde salvia

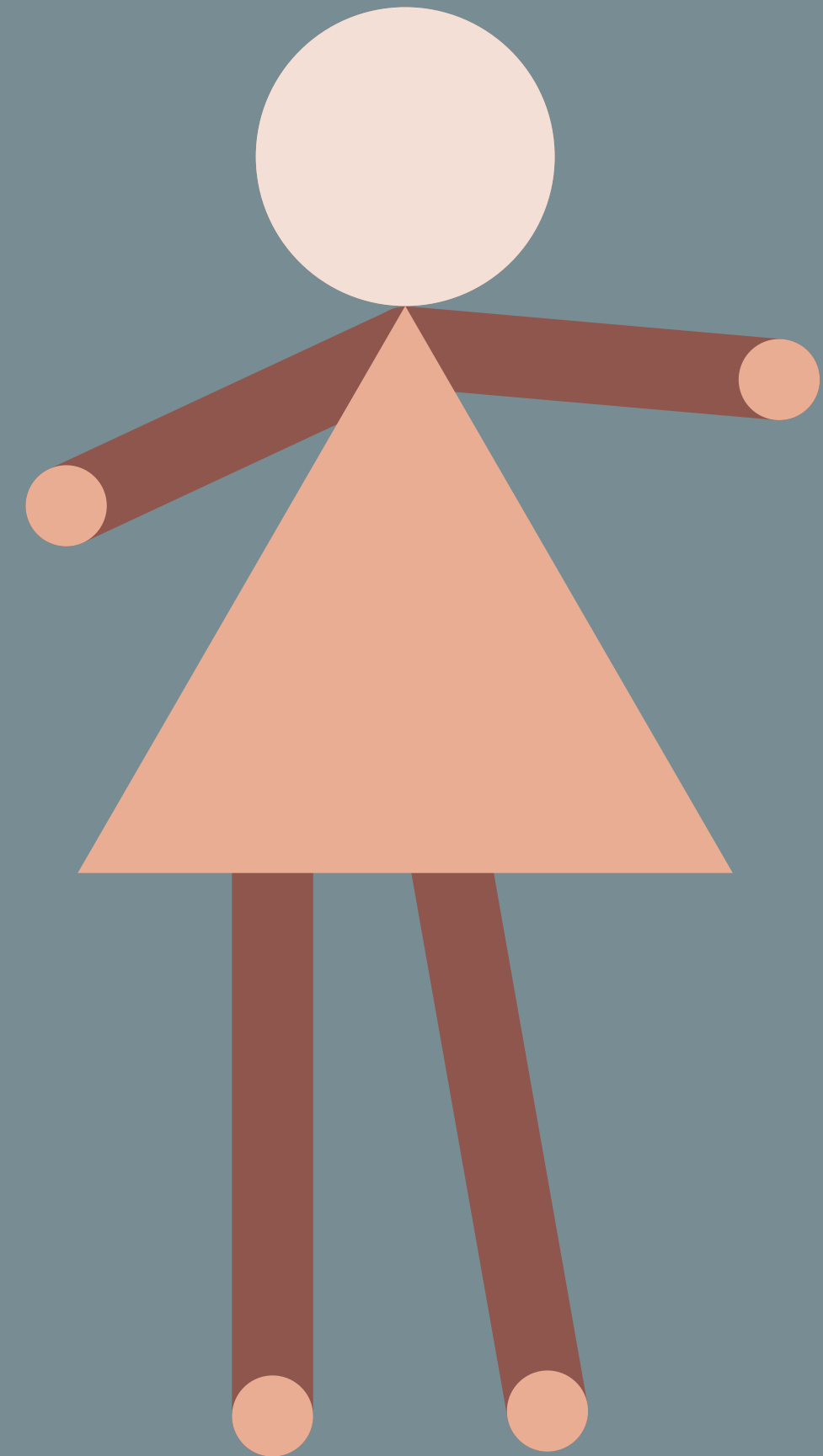


VCJ114

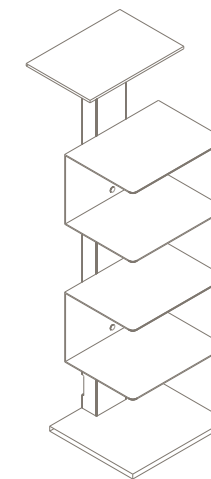
Ideale per arredare piccole camerette, questa soluzione salvaspazio permette di combinare uno stile raffinato ed elegante al minor ingombro possibile, con spazi contenitivi aggiuntivi che consentono uno sviluppo orizzontale delle forme.

Ideal for furnishing small bedrooms, this space-saving solution combines a refined, elegant style with minimal dimensions, featuring additional storage units that enable the composition to extend horizontally.

Idéale pour meubler les petites chambres d'enfant, cette solution peu encombrante permet de combiner un style raffiné et élégant dans un espace aussi réduit que possible, avec des rangements supplémentaires qui permettent un développement horizontal des formes.







**LA GAMBA DELLO SCRITTOIO
CON SUPPORTO REGGI LIBRI RENDE
LA SCRIVANIA ANCORA
PIÙ FUNZIONALE.**

The writing-desk leg with miniature bookshelves
is a particularly convenient idea.

Le pied du bureau avec support serre-livres rend
cet espace encore plus fonctionnel.



Il vano letto si inserisce perfettamente nella composizione donando raffinatezza ed eleganza

The bed compartment fits perfectly into the composition, providing refinement and elegance

Le compartiment lit s'intègre parfaitement dans la composition, apportant raffinement et élégance.

La soluzione salvaspazio permette di inserire ogni comodità necessaria in soli 3,70m di spazio

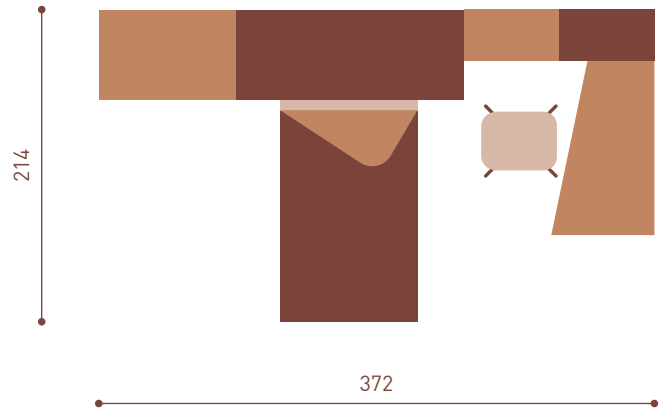
With this space-saving solution, every convenience required can be fitted into just 3.70 metres.

Cette solution peu encombrante permet d'intégrer tout le confort dont vous avez besoin dans un espace de seulement 3,70 m.

La zona studio si compone di elementi accostabili e sovrapponibili in funzione allo spazio

The study zone consists of items which can be combined and stacked depending on the space available

La zone bureau est constituée d'éléments qui peuvent être placés côte à côte ou empilés en fonction de l'espace disponible.



1 Bronzo

2 Argilla

3 Grigio cenere

4 Tessuto Imperia denim



VCJ115

Camera dotata di un'attrezzata zona studio con piano scrivania, una pratica libreria e tanti cassetti a portata di mano per ogni necessità.

Bedroom with a very well equipped study zone comprising writing-desk, a handy bookcase and lots of drawers in easy reach for every requirement.

Chambre équipée d'un coin bureau bien aménagé avec un plan de travail, une bibliothèque pratique et de nombreux tiroirs toujours à portée de main.







CONTENERE SENZA
NASCONDERE:
LO SCRITTOIO ANGOLARE
E LE LIBRERIE SOPPESE
SONO LA SOLUZIONE
CHE FA AL CASO TUO!

Storage in view: the corner writing-desk
and wall-mounted bookcases
are just what you need!

Ranger sans dissimuler : le bureau d'angle
et les bibliothèques suspendues
sont la solution qu'il vous faut !

PROPOSTA
ALTERNATIVA
AL PIANO STUDIO,
CON INSERIMENTO
DI UN SECONDO
LETTO A COMPLETARE
LA STRUTTURA
DEL PONTE.

An alternative to the study top,
with the inclusion of a second
bed to complete the bridge
structure.

Proposition alternative au coin
bureau, avec l'insertion d'un
deuxième lit pour compléter
la structure du pont.



Soluzione semplice ma di grande impatto che permette di combinare funzionalità ed eleganza.

La comodissima scrivania angolare può essere sostituita da un secondo letto.

L'armadio a ponte è l'espedito salva spazio più sicuro e raffinato.

Simple but very striking solution that combines functionality and elegance.

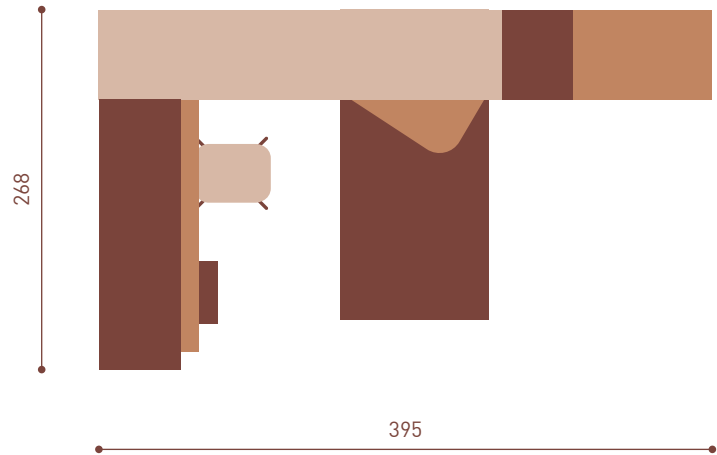
The very convenient corner desk can be replaced by a second bed.

The bridge wardrobe is the safest, most stylish space-saving expedient.

Une solution simple mais captivante, alliant fonctionnalité et élégance.

Le très confortable bureau d'angle peut être remplacé par un second lit.

L'armoire à pont est la solution la plus sûre et la plus raffinée pour gagner de l'espace.



1 Orzo

2 Verde salvia

3 Noce biondo

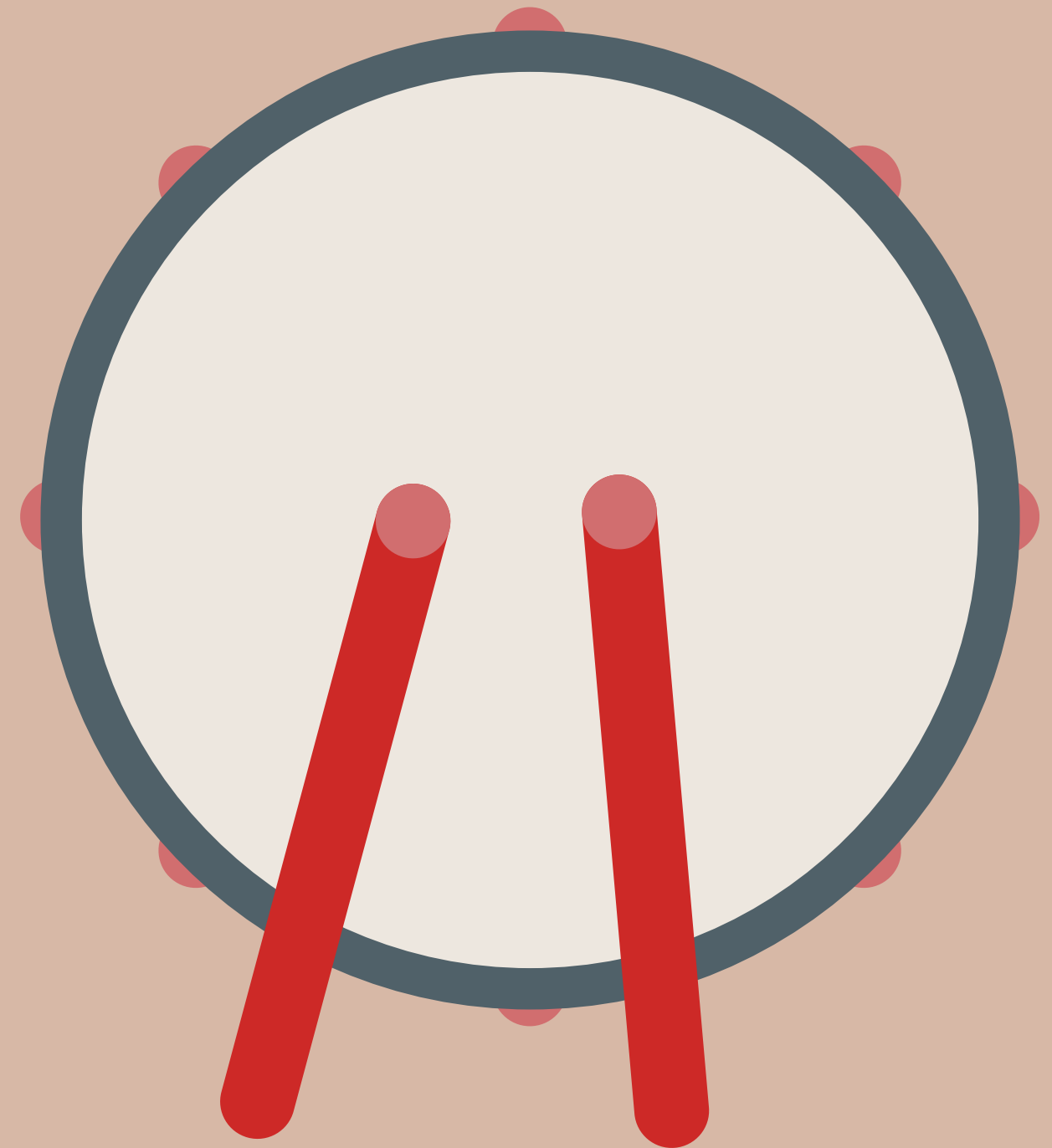


VCJ116

Una camera in cui la parola d'ordine è: **salvaspazio!** Se trasformare l'ambiente a seconda dei momenti della giornata diventa un'esigenza.

A bedroom where the keyword is: **space-saving!** If the interior has to be transformed to meet the needs of the various times of day.

Une chambre où le mot d'ordre est : **gain de place !** Lorsqu'il est nécessaire de transformer la pièce en fonction de l'heure de la journée.



L'ARMADIO A PONTE
CON BARRA LED
INTEGRATA ED IL DIVANO
LETTO MULTIFUNZIONE
COMPLETANO LA ZONA
NOTTE OCCUPANDO
IL MINIMO SPAZIO.

The bridge wardrobe with integral LED lighting strip and the multipurpose sofa-bed complete the sleeping area while taking up minimal space.

L'armoire à pont avec barre LED intégrée et le canapé-lit multifonction complètent la zone nuit, en occupant un minimum d'espace.





IL SECONDO
LETTO
ESTRAIBILE
OFFRE UN
CONFORTEVOLE
SPAZIO PER
I TUOI OSPITI.

The second pull-out bed
provides comfortable
guest accommodation.

Le deuxième lit gigogne
offre un espace
confortable pour vos
invités.

I protagonisti di questa cameretta sono i **letti multifunzionali** e salvaspazio, apprezzati dai genitori che hanno l'esigenza di due, a volte tre, letti singoli.



The key items in this kids' bedroom are the multifunctional, space-saving beds, popular with parents who need two, or sometimes three, single beds.

Les vedettes de cette chambre d'enfant sont les lits multifonctions et peu encombrants, appréciés par les parents qui ont besoin de deux, voire trois lits simples.



Attraverso un sapiente gioco di proporzioni, questa soluzione può offrire fino a 3 letti.

Pratico e funzionale, il settimano completa la composizione dando ulteriore spazio contenitivo.

La zona studio e la notte si integrano in un'unica soluzione che assolve funzioni diverse in base al momento della giornata.

With its cleverly designed proportions, this solution can provide up to 3 beds.

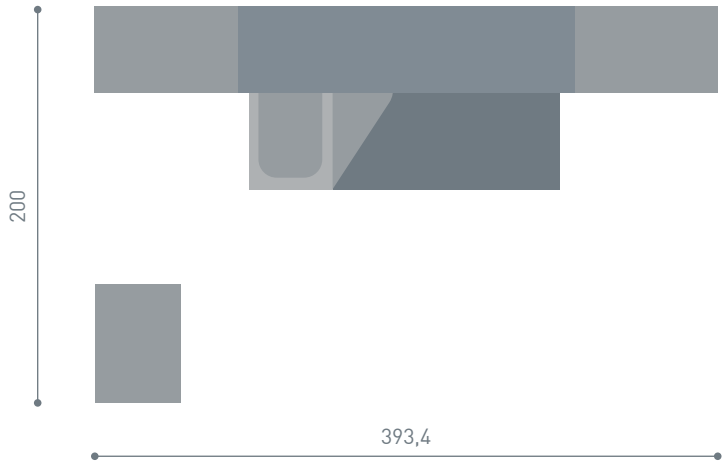
Practical and functional, the chest-of-drawers completes the composition and provides additional storage space.

The study and sleeping zones combine in a single solution that fulfils different functions depending on the time of day.

Grâce à un savant jeu de proportions, cette solution peut offrir jusqu'à trois lits.

Pratique et fonctionnel, le semainier complète la composition en offrant un espace de rangement supplémentaire.

La coin bureau et la zone nuit s'intègrent dans une solution unique, qui remplit différentes fonctions selon le moment de la journée.



1 Bianco altea

2 Carta da zucchero



SALVASPAZIO

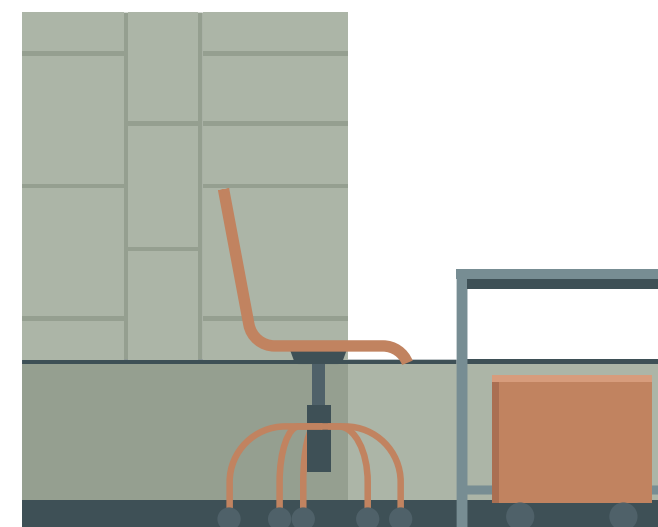
Soluzioni che sfruttano nel migliore dei modi lo spazio che le accoglie.
Composizioni razionali in cui tutti gli elementi trovano la giusta collocazione, dando un nuovo volto all'idea di cameretta.

SPACE-SAVING

Solutions that make optimal use of the space available.
Rational compositions where every item is ideally placed, transforming the image of the kids' bedroom.

GAIN DE PLACE

Des solutions qui permettent d'exploiter au mieux l'espace qui les accueille.
Des compositions rationnelles dans lesquelles tous les éléments trouvent leur place, en revisitant le concept de la chambre d'enfant.



VCJ117

Le nostre proposte per la cameretta pensano a tutto e sfruttano ogni metro quadro disponibile: per questo motivo, anche nella scaletta di accesso al letto superiore, trova spazio una capiente libreria dove riporre libri, giochi e quant'altro.

Our kids' bedroom range covers all needs and exploits every square metre available, so even the ladder leading to the top bunk contains a roomy bookcase to take books, toys or any other items.

Nos propositions pour la chambre d'enfant ont tout prévu et exploitent au maximum chaque mètre carré disponible : c'est pourquoi, même dans l'échelle d'accès au lit supérieur, il y a de la place pour une grande bibliothèque pour ranger des livres, des jouets et tout le reste.









Il cuscino imbottito
impreziosisce la texture
dell'Essenza Olmo natura.

The cushioned
headboard highlights
the texture of the Olmo
Natura wooden effect.

Le coussin rembourré
met en valeur la texture
de l'essence Olmo natura.



Questa composizione combina tutte le migliori soluzioni salvaspazio.

La zona studio è pensata per chi vuole il massimo, nel minimo spazio.

L'armadio angolare, offre numerose mensole d'appoggio per chi di spazio non ne ha mai abbastanza.

This composition combines all the best space-saving solutions.

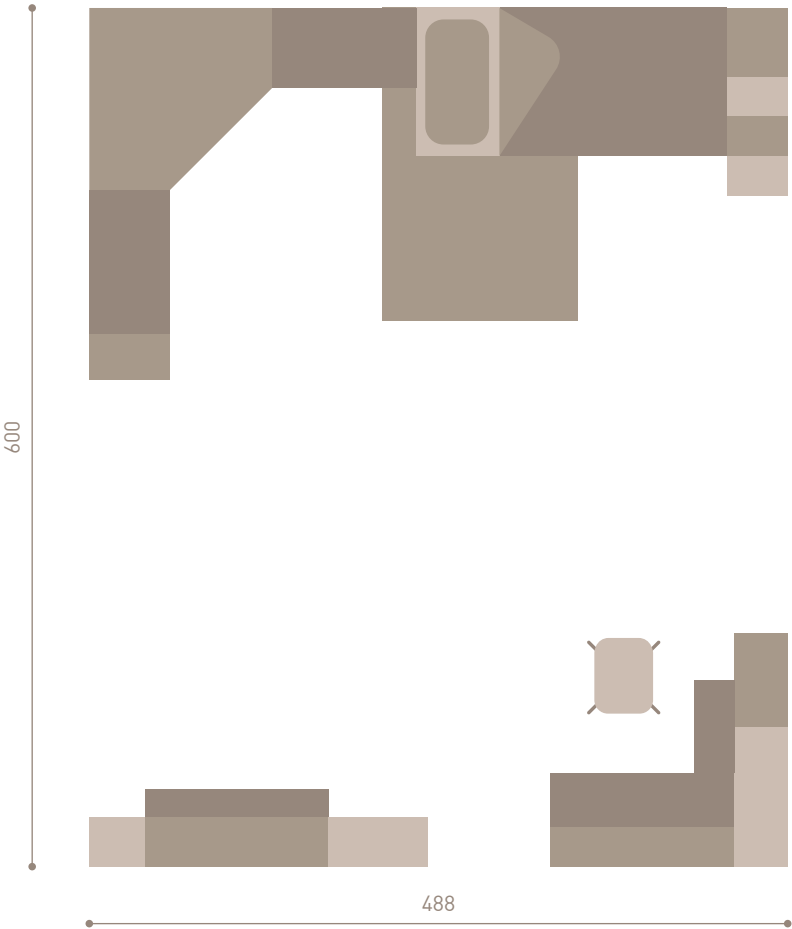
The study zone is designed for people who want the most from the least space.

The corner wardrobe has many handy shelves for anyone who always needs more space.

Cette composition combine toutes les meilleures solutions pour gagner de l'espace.

Le coin bureau est conçu pour ceux qui recherchent le maximum dans un minimum d'espace.

L'armoire d'angle offre de nombreuses étagères pour ceux qui ne trouvent jamais assez de place.



1 Giallo cedro

2 Olmo natura

3 Visone

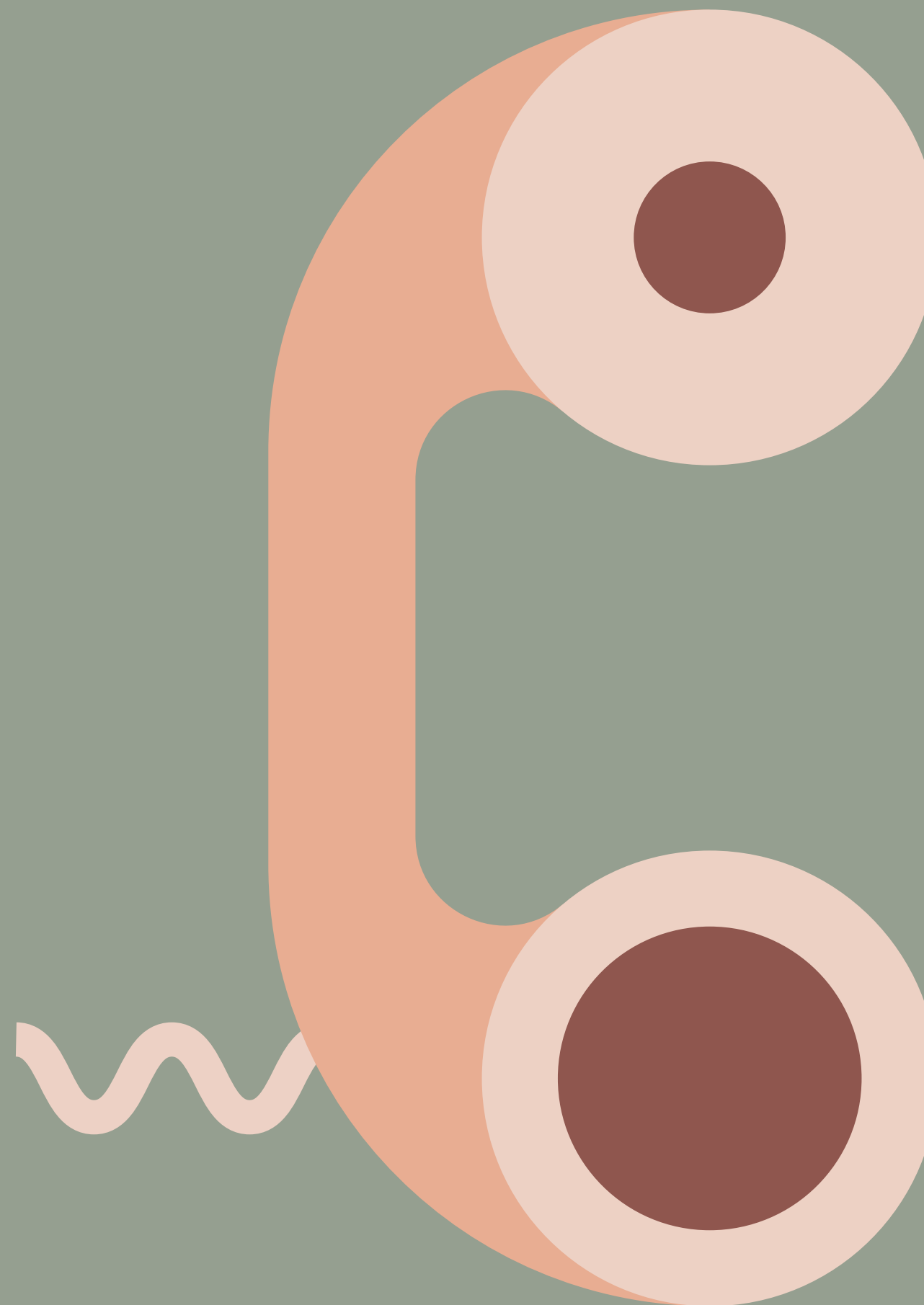


VCJ118

Una camera a misura di ragazzi,
dove tutto trova una naturale collocazione
e ognuno gode dei propri spazi

A bedroom tailored
to young people's needs,
where everything is well placed
and there is space for activities.

Une chambre à mesure
d'enfants, où chaque élément
trouve sa place naturelle
et où chacun profite
de son propre espace.





Grazie a questa soluzione, anche il vano del soppalco in appoggio viene sfruttato con due comodissime ante apribili.

Thanks to this solution, even the add-on platform area provides a convenient double hinged-door compartment.

Grâce à cette solution, le compartiment de la mezzanine en appui peut être utilisé avec deux portes ouvrantes très pratiques.





La struttura delle
mensole permette
di sfruttare anche
lo spazio in verticale.

With the shelf structure,
vertical space
is also used effectively.

La structure des étagères
permet également
d'utiliser l'espace
verticalement.

La classicità dei letti a castello permette sempre di combinare soluzioni uniche e originali.

Le mensole sospese con vani aperti e chiusi danno alla composizione praticità e movimento.

La scala in appoggio del letto a soppalco permette di sfruttare anche il vano ai piedi del letto.

The traditional bunk bed concept always provides potential for unique, original solutions.

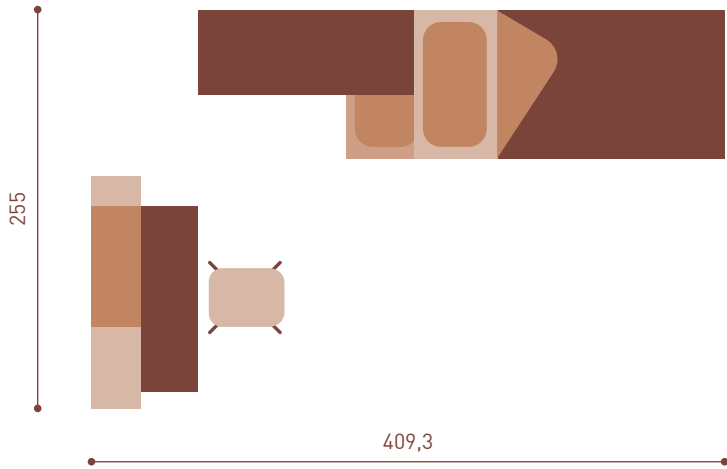
The wall-mounted shelf units with open and enclosed sections add convenience and variety to the composition.

The add-on ladder of the platform bed enables convenient use even of the compartment at the foot of the bed.

Les lits superposés classiques permettent toujours de créer des solutions uniques et originales.

Les étagères suspendues, avec des compartiments ouverts et fermés, confèrent à la composition un caractère pratique et dynamique.

L'échelle en appui du lit à mezzanine permet également d'exploiter l'espace au pied du lit.



- 1 Bianco altea
- 2 Orzo
- 3 Rosa confetto

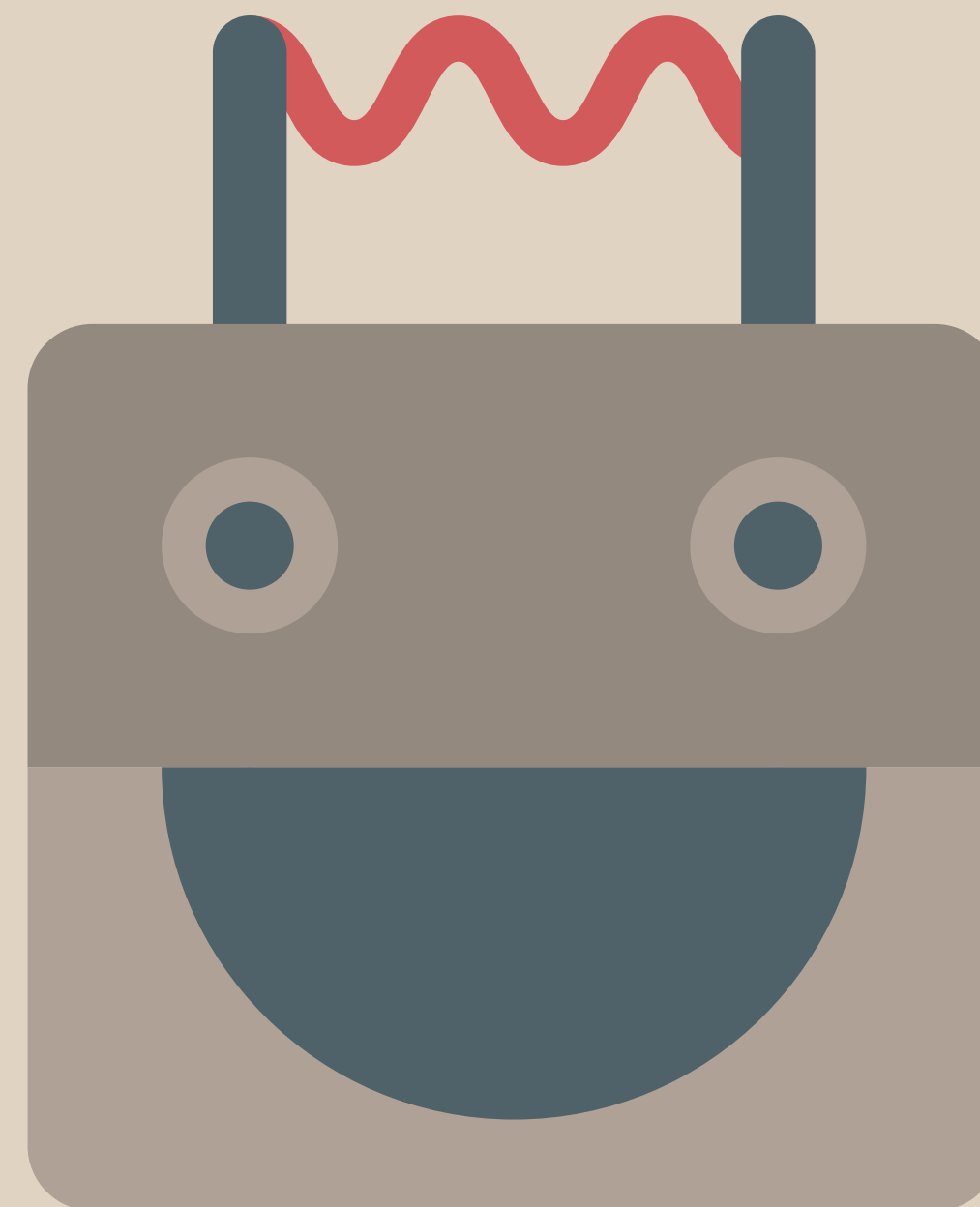


VCJ119

Per abbinare design e praticità, sfruttando ogni centimetro a disposizione, la soluzione dei letti trasformabili permette di creare soluzioni d'arredo di grande impatto che ottimizzano tutto lo spazio a disposizione in un'estetica armoniosa ed elegante.

To combine style and convenience and exploit every centimetre available, the pull-down bed solution is the basis for high-impact furnishing solutions that optimise all the space in attractive, tasteful style.

Pour allier design et fonctionnalité, en tirant le meilleur parti de chaque centimètre disponible, la solution des lits convertibles permet de créer des solutions d'ameublement très réussies, qui optimisent l'espace disponible avec une esthétique harmonieuse et élégante.





Notte

Il letto trasformabile a scomparsa unisce design e tecnologia per moltiplicare i tuoi spazi.

The foldaway bed combines design and technology to multiply your space.

Le lit convertible escamotable allie design et technologie pour multiplier l'espace.

Camerette

Jazz 2.0

VCJ119



Le mensole sopra il letto
offrono un comodissimo
piano di appoggio.

The shelves above
the bed provide very
convenient storage.

Les étagères au-dessus
du lit offrent une surface
de rangement
très pratique.



Quando lo spazio disponibile è ristretto, la soluzione migliore è quella del letto trasformabile.

Un semplice gesto che racchiude ricerca, creatività e innovazione.

La soluzione ideale per soddisfare le molteplici esigenze dell'abitare.

When the space available is tight, a foldaway bed is the best solution.

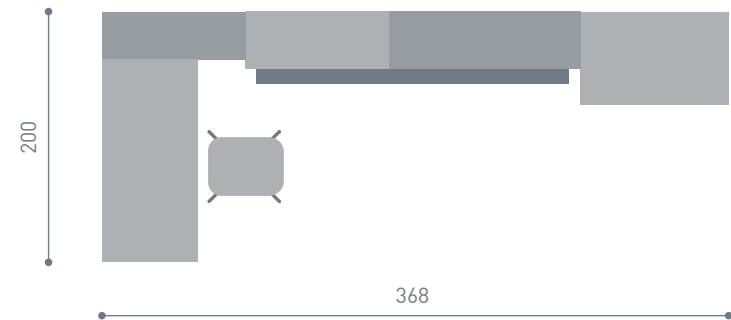
A simple concept that blends research, creativity and innovation.

The ideal solution for satisfying the multiple needs of home design.

Lorsque l'espace est compté, un lit convertible est la meilleure solution.

Un geste simple qui incarne la recherche, la créativité et l'innovation.

La solution idéale pour répondre aux multiples exigences de l'habitat.



- 1 Petrolio
- 2 Corallo
- 3 Bianco altea

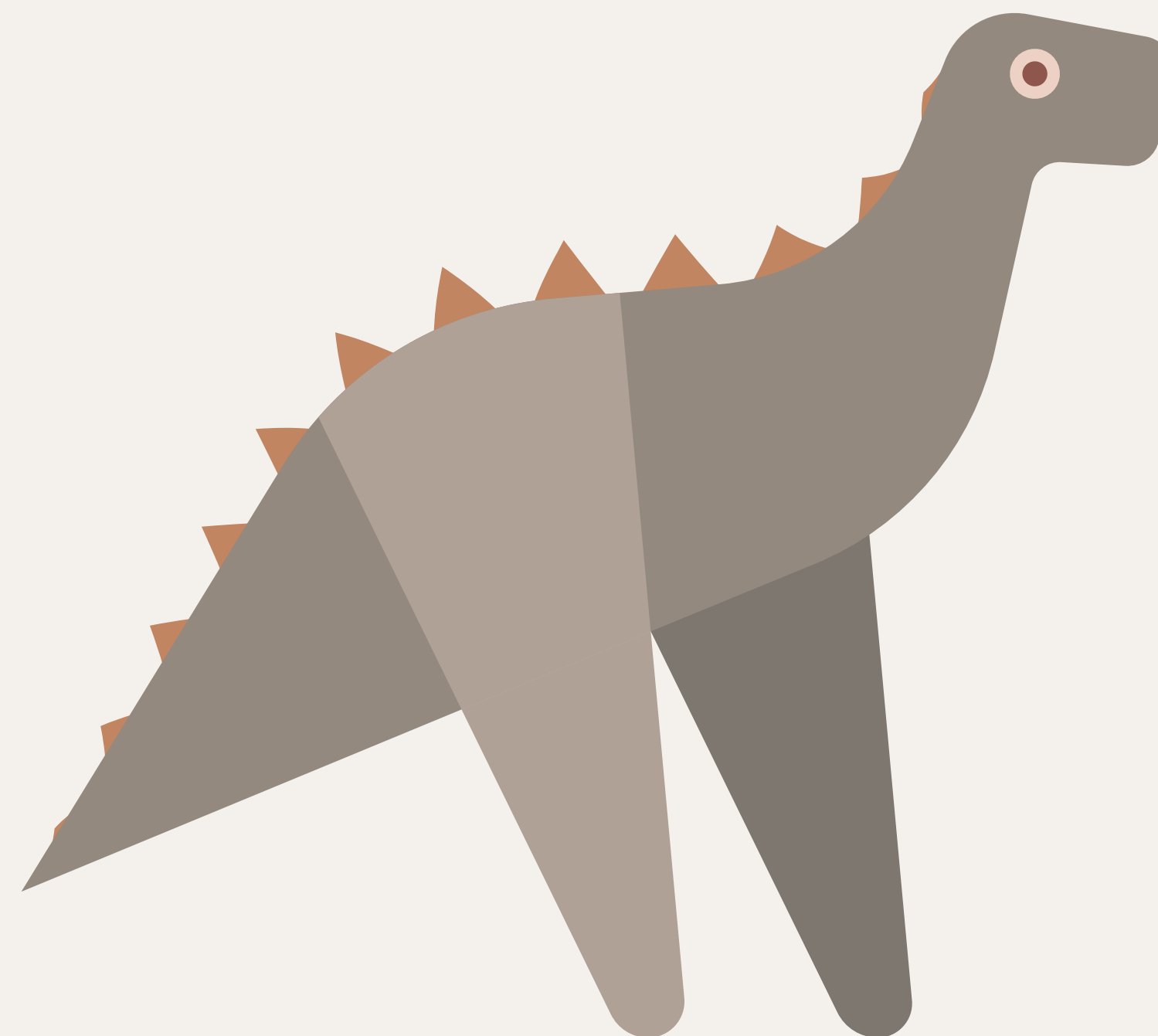


VCJ120

Ideale per arredare piccole camerette, questa soluzione salvaspazio permette di combinare uno stile raffinato ed elegante al minor ingombro possibile, con spazi contenitivi aggiuntivi che consentono di affiancare al letto trasformabile uno sviluppo orizzontale delle forme.

Ideal for furnishing small bedrooms, this space-saving solution combines a refined, elegant style with minimal dimensions, featuring additional storage units that enable horizontally extended forms to be combined with the foldaway bed.

Idéale pour meubler les petites chambres d'enfant, cette solution peu encombrante permet de combiner un style raffiné et élégant dans un espace aussi réduit que possible, avec des rangements supplémentaires qui permettent de placer le lit convertible à côté d'un développement horizontal de formes.





Il trasformabile è una soluzione salvaspazio di design, esteticamente accattivante, che nasconde al suo interno un elemento di grande utilità come il letto.



The foldaway bed is a stylish, aesthetically attractive space-saving solution that conceals a very useful item - the bed.

Le convertible est une solution de design peu encombrante, esthétiquement attrayante, qui dissimule en son sein un élément de grande utilité tel que le lit.



La comodità del letto trasformabile permette di sfruttare lo spazio calpestabile a disposizione.

Una soluzione ideale per chi non vuole rinunciare alla scrivania e l'angolo studio.

Le mensole terminali offrono ulteriore spazio di appoggio in modo elegante e discreto.

A practical foldaway bed enables full use of all the floor space available.

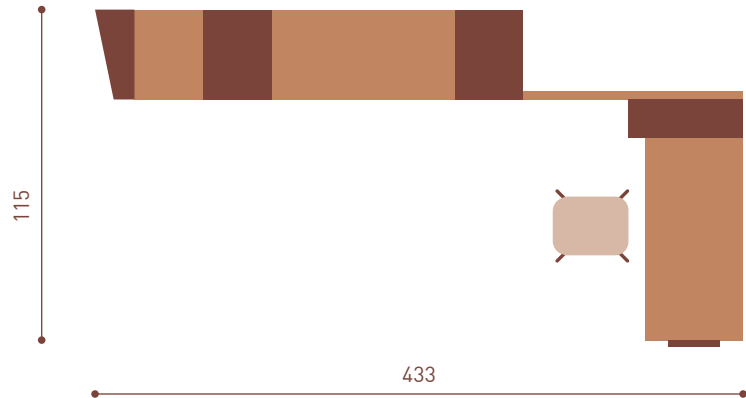
An ideal solution when a desk and study corner are absolutely essential.

The end shelves provide additional elegant, discreet storage space.

La côté pratique du lit convertible permet d'exploiter l'espace disponible au sol.

Une solution idéale pour ceux qui ne veulent renoncer à leur coin bureau.

Les étagères d'extrémité offrent un espace de rangement supplémentaire, de manière élégante et discrète.



- 1 Bianco altea
- 2 Bianco
- 3 Grigio seta



ZONA STUDIO



SOLUZIONI PER
CAMERE PICCOLE,
SENZA MAI
RINUNCIARE
ALL'IMPORTANZA
DELL'ANGOLO
STUDIO.

Small bedroom solutions
that successfully include
the important study corner.

Des solutions pour les petites
pièces, sans pour autant
renier l'importance
du coin bureau.



STUDY ZONE
ESPACE BUREAU



MASSIMA PERSONALIZZAZIONE
DI MISURE E COMBINAZIONE
DI FINITURE PER LA CAMERETTA
DEI TUOI SOGNI.

Maximum customisation of dimensions and finish
combinations for the kids' bedroom of your dreams.

Personnalisation maximale des dimensions
et des combinaisons de finitions pour la chambre
d'enfant de vos rêves.



TROVIAMO
INSIEME LA
SOLUZIONE
MIGLIORE,
PER DARE VITA
ALLA ZONA
SMARTWORKING

Together we will find
the best solution for
creation of the remote
working zone.

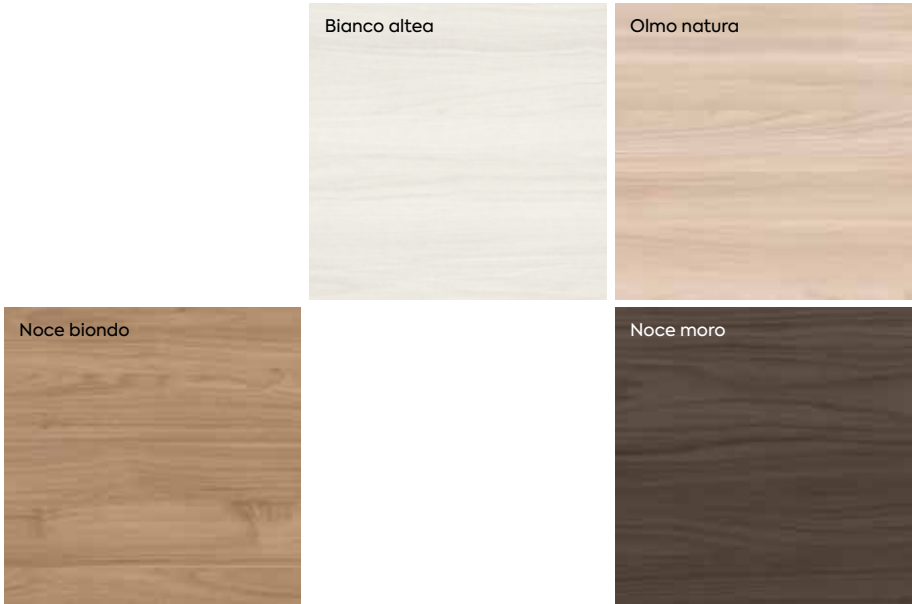
Trouvons ensemble
la meilleure solution
pour donner
vie à une espace
de travail intelligent.

Finiture

Finishes

Finitions

Nobilitati / Melamine / Revêtements mélaminés
Essenze / Wooden effect / Essence



Colorati / Coloured / Coloré

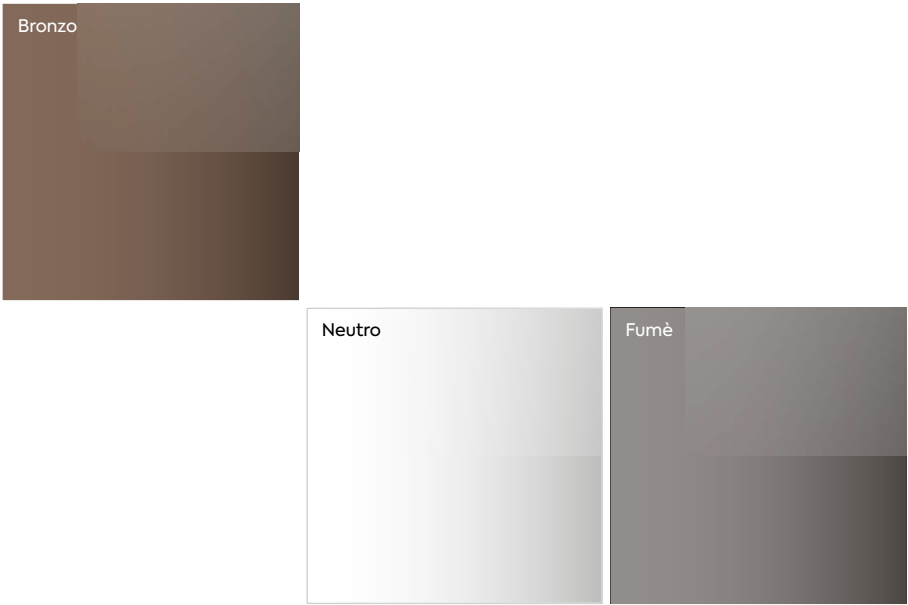


*Per maniglioni ante scorrevoli, fermalibro, reggimensola, maniglia Delta / For sliding door handles, book-ends, shelf brackets, Delta handle /
Pour poignées de portes coulissantes, serre-livres, support d'étagères, poignées Delta

Spatolati / Plaster effect / Spatulé



Specchi / Mirrors / Miroirs





Il Gruppo Imab nasce nel 1968 dalla passione e dalla tenacia dell'imprenditore Antonio Bruscoli. Nel tempo abbiamo sviluppato e consolidato una mission aziendale unica e ambiziosa: creare uno stile di arredamento che contribuisca al benessere delle persone grazie alla combinazione di Ricerca, Tecnologia, Design Italiano e Capacità Artigianali. La nostra sede si trova a Fermignano, poco distante da Urbino. Proprio qui, nel cuore delle Marche, realizziamo la nostra produzione, ispirandoci a questa terra rigogliosa ricca di storia e tradizione.

The Imab Group was founded in 1968, thanks to the passion and determination of entrepreneur Antonio Bruscoli. Over time, it has developed and consolidated a unique corporate mission: the creation of a style of furniture capable of increasing people's well-being, through a combination of Research, Technology, Italian Design and Skilled Craftsmanship. We are based at Fermignano, not far from Urbino. It is here, in the heart of Italy's Marches region, that we produce our furniture, inspired by this fertile land, rich in history and tradition.

Le Groupe Imab est né en 1968 sous l'impulsion de l'entrepreneur Antonio Bruscoli. Au fil du temps, nous avons développé et consolidé une mission d'entreprise unique et ambitieuse : créer un style de mobilier qui contribue au bien-être des personnes grâce à une combinaison de Recherche, Technologie, Design Italien et Savoir-Faire Artisanal. Notre siège social est situé à Fermignano, près de Urbino. C'est ici, au cœur de la région Marches, que nous fabriquons nos produits, en nous inspirant de cette terre riche, chargée d'histoire et de tradition.

50 anni d' esperienza.

Da oltre 50 Anni copriamo il mercato mondiale, con una produzione 100% made in Italy.

50 years of experience

We have been covering the world market, with 100% Italian-made products, for more than 50 years.

50 ans d'expérience

Depuis plus de 50 ans, nous couvrons le marché mondial, avec des produits 100 % made in Italy.

Abbiamo un cuore italiano.

Il ciclo produttivo dei nostri mobili è totalmente integrato, a partire dalla materia prima di provenienza unicamente italiana, fino al prodotto finito.

We have an Italian heart.

The production cycle for our furniture is totally integrated, starting from the raw materials, all of strictly Italian origin, right through to the finished product.

Nous avons à cœur de produire italien.

Le cycle de production de nos meubles est entièrement intégré, de la matière première d'origine exclusivement italienne au produit fini.

Una casa alla moda.

La nostra mission è di creare un arredo per tutta la casa. Un total living accessibile e in linea con i gusti di tutti.

A fashionable home.

Our mission is to create furniture for the entire home. A total living-space concept, accessible and in line with everyone's taste.

Une maison à la mode.

Notre mission est de créer un mobilier pour toute la maison. Un total living abordable et conforme aux goûts de chacun.

Siamo più di mille!

600 dipendenti e un indotto che conta oltre 1000 persone: una realtà innovativa e consolidata nel mercato mondiale.

More than a thousand of us!

600 employees and a supply chain of more than 1000 people: a major, innovative, consolidated player on the world market.

Nous sommes plus d'un millier !

600 employés et des retombées sur plus de 1000 personnes font de notre Groupe un acteur novateur et bien établi sur le marché mondial.

Una storia di qualità.

Da sempre il Gruppo Imab aderisce a percorsi indirizzati alla qualità dei prodotti e alla tutela dell'ambiente.

A history of quality.

The Imab Group has always implemented strategies intended to ensure product quality and environmental protection.

Une histoire de qualité.

Le Groupe Imab s'est toujours engagé dans une politique de qualité des produits et de protection de l'environnement.

Grandi numeri per un grande progetto.

400.000m² di pannello lavorato in un mese. 130.000m² di superficie coperta. 140 camion distribuiscono nel mondo 90.000 colli di prodotto.

Big numbers for a big project.

400,000m² of boards processed. 130,000m² of buildings. 140 trucks distribute about 90,000 product items worldwide.

De grands chiffres pour un grand projet.

400.000m² de panneaux travaillés en un mois. 130.000m² de surface couverte. 140 camions distribuent 90.000 colis de produits dans le monde entier.

Imab Group per la sostenibilità.

Risparmio energetico e processi produttivi ad elevato livello qualitativo permettono una produzione con prezzi sempre più economici e convenienti mantenendo inalterati i livelli di qualità ed efficienza.

Imab Group for sustainability.

Energy saving and production processes with high quality level enable it to produce with more and more competitive, affordable prices, with exactly the same quality and efficiency levels.

Imab Group pour le développement durable.

Les économies d'énergie et les procédés de production de haute qualité permettent une production à des prix de plus en plus avantageux tout en maintenant les mêmes niveaux de qualité et d'efficacité.



Da sempre sosteniamo l'ambiente con progetti eco-friendly focalizzandoci prevalentemente sulla qualità dei nostri prodotti.

Altissimi livelli di efficienza sono possibili grazie a un risparmio energetico nei processi produttivi.

Crediamo che il sole e le energie rinnovabili possano contribuire al futuro della nostra azienda; per questo abbiamo installato diversi impianti fotovoltaici presso le nostre strutture, in modo che lo standard produttivo della nostra azienda sia perfettamente in linea ai modelli energetici internazionali.

We have always supported the environment with eco-friendly projects, focusing mainly on our products' quality.

Extremely high efficiency levels are possible thanks to energy saving in production processes.

We believe that the sun and renewable energy sources can contribute to our company's future; this is why we have installed several photovoltaic plants at our locations, so that our company's production standard is perfectly in line with international energy models.

Nous avons toujours soutenu l'environnement avec des projets respectueux de l'environnement, axés principalement sur la qualité de nos produits.

Les économies d'énergie réalisées dans les procédés de production permettent d'atteindre des niveaux d'efficacité optimaux.

Nous pensons que le soleil et les énergies renouvelables peuvent contribuer à l'avenir de notre entreprise ; c'est pourquoi nous avons installé plusieurs systèmes photovoltaïques dans nos installations, de sorte que le niveau de production de notre entreprise est parfaitement conforme aux modèles énergétiques internationaux.

Energie alternative, per una produzione responsabile.

Alternative energies, for responsible production.

Des energies alternatives pour une production responsable.



Crediamo che un certificato di qualità non sia solo un riconoscimento, ma una vera responsabilità verso l'ambiente, che con forza portiamo avanti valorizzando e qualificando le strutture produttive in un'ottica carbon neutral, a bassa emissione di Co2. Il nostro impegno è costantemente focalizzato sul territorio e sulla sostenibilità, al fine di poter immettere nel mercato un prodotto che sia responsabile ed ecologico al 100%.

We believe that a quality certification is not just an award but a real responsibility to the environment, which we pursue with determination, upgrading and updating our production plants with a carbon neutral approach, with low Co2 emissions. We are constantly committed to our local community and sustainability, to allow us to offer the market a 100% responsible, environment-friendly product.

Pour nous, un certificat de qualité n'est pas seulement une reconnaissance, c'est une véritable responsabilité envers l'environnement, que nous assumons avec détermination en améliorant et en qualifiant les installations de production dans une perspective de carbone neutre, avec de faibles émissions de CO2. Notre engagement est constamment focalisé sur le territoire et sur la durabilité, afin de pouvoir mettre sur le marché un produit responsable et 100 % écologique.



La promessa che facciamo a tutti i nostri clienti è fornire prestazioni eccellenti senza rinunciare all'integrità ambientale, sviluppando l'intero ciclo produttivo in Italia per garantire il 100% del risultato in originalità, design e valore. Il forte orientamento all'innovazione è il motore portante della collaborazione con il Gruppo Luccioni, integratore di tecnologie riconosciuto a livello mondiale e leader nell'efficientamento energetico di prodotti, processi e building.

We promise all our customers excellent performance without sacrificing environmental integrity, carrying out the entire production cycle in Italy to guarantee the very best results in terms of originality, design and value. Our strong orientation towards innovation is the driving force behind our partnership with the Luccioni Group, world famous technology integrator and leader in the energy efficiency upgrading of products, processes and buildings.

La promessa che nous faisons à tous nos clients : fournir d'excellentes performances dans le respect de l'environnement, en développant tout le cycle de production en Italie pour assurer 100 % du résultat en originalité, design et valeur. La forte orientation vers l'innovation est le moteur de la collaboration avec le Groupe Luccioni, intégrateur technologique de renommée mondiale et leader dans le domaine de l'efficacité énergétique des produits, procédés et bâtiments.



Presso la sede principale di Imab Group è stato installato un Leaf Meter: il misuratore di sostenibilità che comunica in tempo reale i dati relativi alle performance energetiche e all'impatto ambientale degli edifici interessati.

A Leaf Meter, the sustainability meter that reports the energy performance and environmental impact data of the relevant buildings in real time, has been installed at the Imab Group headquarters.

Un Leaf Meter a été installé au siège du Groupe Imab : le compteur de durabilité qui fournit des données en temps réel sur la performance énergétique et l'impact environnemental des bâtiments concernés.

© 2021 IMAB GROUP

All rights reserved. È vietata la riproduzione anche parziale del seguente catalogo senza autorizzazione scritta da parte dell'Azienda.

L'Azienda si riserva il diritto, in ogni momento e senza preavviso, di apportare modifiche alle specifiche dei Prodotti atte a migliorarne l'utilizzo. Le fotografie e le descrizioni presenti sui nostri siti internet o sul nostro catalogo non hanno valore contrattuale. Ci riserviamo di modificare il prodotto anche senza preavviso per migliorarne il funzionamento.

Tutti i diritti di quanto contenuto nel presente file appartengono a Imab Group S.p.A. in via esclusiva. È vietata la copia, la pubblicazione, la distribuzione o la riproduzione (anche parziale), se non autorizzata per iscritto.

Design
Gino Brini
Marinelli StudioLab

AD
Eikon

Fotolito
Mic Studio

Stampa
Antezza Tipografia

Codice: Z2211200
Codice listino prezzi: 00
Collezione: jazz
Testatina: GJAZ2
Uscita pubblicazione: 10/2021





Imab Group S.p.A.
Via L. Falasconi, 92
61033 Fermignano (PU) - ITALY
tel. +39 0722 335 701
www.imab.com